



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡΑΦ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΕΤΟΣ 2ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 20
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1989

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ - ΤΑΧ. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 98.27.436 (7-10 μ.μ.) TELEX: 210898 FALG

ΤΙΜΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ: ΜΥΘΟΙ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

★ Ποιά είναι η αλήθεια για τις τιμές ★ Η κρατική πολιτική ★ Η συμπεριφορά των ιδιοκτητών ★ Ποιοί παράγοντες καθορίζουν τις τιμές ★ Μύθοι για τους ξένους κ.λ.π.

«Η γη στα Κύθηρα είναι ακριβή». Αυτό δεν είναι σχήμα λόγου. Αποτελεί πραγματικότητα αν κρίνει κανείς από τις επίσημες τιμές που προσφέρεται η γη (όπως τις καταγράφουν στην εφορία). Η ακριβότερη γη, λένε είναι στη Σαντορίνη και στα Κύθηρα! Το πόσο ακριβή είναι, φαίνεται

Κυθηραϊκά Χάνεται το έργο;

Ο ΠΩΣ ΕΧΟΥΝ γράψει μόνο τα «Κ», ένα έργο της επαρχίας μας εντάχθηκε στα Μ.Ο.Π. «Ηταν η αποχέτευση Καψαλίου. Βέβαια είναι γνωστό ότι τα ΜΟΠ Αττικής, εκτός από τον κάκιστο προγραμματισμό, που προέβλεπε τεράστια έργα στην Αθήνα κι ελάχιστα στις επαρχίες της, καθυστέρησαν επικίνδυνα. Παρ' ό,τι μάλιστα ως δικαιολογία για τα ΜΟΠ Αττικής είχε προβληθεί η ύπαρξη προβληματικών περιοχών όπως η δική μας. Φαίνεται όμως ότι στη χώρα μας η ψηφοθηρία παίζει μεγαλύτερο λόγο κι η Αθήνα βέβαια έχει περισσότερους ψήφους.

Όμως και δω το τραγικό απαράδεκτο επίπεδο του κράτους μας κατώρθωσε, ώστε το έργο, που ο διαγωνισμός του ήταν για τις 10 Αυγούστου, ν' αναβληθεί επ' αόριστον. Και μιλάμε για 120 εκατ. σε σύνολο 60 δις(!) για τα ΜΟΠ Αττικής. Και δεν άρχισε καταγεγραμμένος διαμαρτυριών από την τοπική αυτοδιοίκηση (κυρίως), αλλά και από τα συμμαχικά. Και δεν είδαμε ούτε έναν από τους λαλίστατους βουλευτές μας ή παράγοντες να πάρουν θέση. Γι' αυτό το λόγο, προτείνουμε ότι όσοι υποψήφιοι έρχονται στο νησί, να καλούνται να ενημερωθούν και να λαμβάνουν θέση επί προβλημάτων όπως αυτό. Άλλως ν' αναχωρούν πάραυτα ελλείψει αμφισβητούμενων. Γιατί, δυστυχώς, όλα τα κόμματα έχουν σαφείς ευθύνες, ειδικά γι' αυτό το έργο. Η προηγούμενη κυβέρνηση π.χ. άφησε να περάσουν 4 χρόνια για να το προκηρύξει κοντά στις εκλογές! Και η παρούσα, καταλώνει, κατ' ουσίαν, ένα έργο, που ήταν προγραμματισμένο έστω και μετά τόσες καθυστερήσεις. Κι ήταν και το μοναδικό για τα Κύθηρα. Μήπως θα πρέπει να διερωτηθούμε αν απέμεινε λίγο μυαλό σ' αυτόν τον τόπο;

δύσκολο να προσδιοριστεί, γιατί δεν υπάρχει εδώ κρατική παρέμβαση που καθορίζει τις τιμές. Οι τιμές μεταβάλλονται από σημείο σε σημείο και εξαρτώνται καθαρά από την προσφορά και τη ζήτηση. Ακόμη, παράγοντες που «σημαδεύουν» την τιμή πώλησης ενός τμήματος γης, σχετίζονται με άσχετα φαινόμενα που όμως επηρεάζουν κάποτε αποφασιστικά την όλη διαπραγμάτευση για παράδειγμα άλλη τιμή για τον ίδιο χώρο, στο ίδιο σημείο, ένας μόνιμος κάτοικος του νησιού κι άλλη ένας «αυστραλο-τσιριγώτης» που θέλει ίσως να... ξεμπερδέψει μια ώρα γρηγορότερα. Ή αν υπάρχουν συγκληρονόμοι και βιάζονται να... ξεπουλήσουν. Ιστορίες γνωστές, καθημερινές, που ακούγονται σε κάθε καφενείο του νησιού με μικρές δόσεις, συνήθως, μεγιστοποίησης.

Ποιοί πουλάνε...

Αυτοί που πωλούν συνήθως ανήκουν στην κατηγορία εκείνη των Κυθηριών που έχουν χάσει την μόνιμη και σταθερή επαφή τους με το νησί και τους ανθρώπους του. Χωρίς δεσμούς η επιστροφή γι' αυτούς δεν έχει νόημα και προτιμούν να ξεπουλήσουν ό,τι έχουν, με στόχο να επενδύσουν αλλού και να πάνουν ν' ασχολούνται με ακίνητα απρόσφορα, όσο μένουν αναξιοποίητα. Οι άλλοι που πωλούν, οι ντόπιοι, επιδιώκουν συνήθως ν' αποκτήσουν χρήματα για τη δημιουργία κάποιας δουλειάς ή για ν' αγοράσουν κάποιο διαμέρισμα - συνθησάτα - στην Αθήνα. Οι επιδιώξεις αυτές συχνά καθορίζουν και τις υψηλές τιμές της προσφερόμενης γης. Πόσο συνηθισμένη είναι η έκφραση «ζητά όσα του χρειάζονται...».

...Και ποιοί αγοράζουν

Αν τα προηγούμενα έχουν σχέση με την «προσφορά» της γης τι συμβαίνει με τη «ζήτηση»; Είναι ανάλογη των τιμών που διαμορφώνονται ή οι νέες τιμές είναι ανεξέλεγκτες; Η ζήτηση λοιπόν δεν ακολουθεί στα Κύθηρα την απότομη άνοδο των τιμών και πολύ περισσότερο δεν την προκαλεί... Στα Κύθηρα όλοι όσοι έρχονται ν' αγοράσουν ένα κομμάτι γης ή κάποιο καλό σπίτι προσπαθούν να βρουν την «ευκαιρία». Τα πολύ ακριβά κομμάτια παραμένουν αδιάθετα για μεγάλα χρονικά διαστήματα και μαζί τους η φήμη για τις υπέρογκες τιμές της γης. Η πραγματικότητα είναι λίγο διαφορετική.

Οι τιμές στην πραγματικότητα, όσων έχουν μεταβιβαστεί τα τελευταία χρόνια δεν είναι υπερβολικές, (φυσικά πάντα υπάρχουν και οι εξαιρέσεις). Ωραία αρχιτεκτονικά κομμάτια, παλιά σπίτια που έχουν χάσει τη λάμψη τους με το πέρασμα του καιρού αλλά με την πατινά του χρόνου πάνω τους πουλήθηκαν μόλις 3 έως 5 εκατ. δρχ. Βέβαια τα πήραν ειδικοί αγοραστές. Αυτοί που όχι μόνο εκτιμούν την παραδοσιακή αρχιτεκτονική του τόπου αλλά έχουν και τη δυνατότητα μιας πολυέξοδης παρέμβασης, για τη συντήρηση ή αναπαλαίωσή τους

Ποιά είναι η πραγματικότητα γύρω από τους μύθους που τα τελευταία χρόνια δημιουργούνται σχετικά με την αξία της γης στα Κύθηρα; Αληθεύουν άραγε όλες αυτές οι ιστορίες για την πώληση σε ξένους της Κυθηραϊκής γης, που μετατρέπεται σ' αργά αλλά σίγουρα σε «ξένο έδαφος»; Αλλά και τι συμβαίνει με τις υψηλές τιμές και τη φορολογική παρέμβαση και ποιοί είναι υπεύθυνοι για όλη αυτή την κατάσταση; Στα ερωτήματα αυτά έρχεται σήμερα ν' απαντήσει η έρευνα των «Κ», που ξεκίνησε το καλοκαίρι του '88 ψάχνοντας να βρει τις απαντήσεις σ' ένα από τα σημαντικότερα προβλήματα του νησιού. Ένα πρόβλημα που έχει σχέση τόσο με τον τοπική ανάπτυξη και τη διατήρηση του χαρακτήρα του, αλλά και με μύθους, που αποπροσανατολίζουν και οδηγούν σε λάθος εκτιμήσεις και αποφάσεις...

(χωρίς να ξεχνούμε την ανάγκη για «κυνήγι» των μαστόρων κι οικοδόμων που δεν βρίσκονται εύκολα στα Κύθηρα). Άλλοι πάλι αγοράζουν ελπίζοντας πως κάουν επένδυση εν όψει του 1992, οπότε (άλλος μύθος) θα φθάσουν οι Ευρωπαίοι να τους τα πουλήσουν... ακριβά! Τέλος αυτοί που αναζητούν παραθεριστική κατοικία. Κανείς όμως, από όλους αυτούς, δεν έχει πληρώσει ως σήμερα υπερβολική τιμή.

Η «εισβολή» των ξένων

Πριν αναφερθούμε στο 1992 και την επαπειλούμενη εισβολή των ξένων. Ακούμε όλο και συχνότερα πως «τη γη μας την αγόρασαν οι ξένοι». Πόση αλήθεια κρύβει αυτή η φράση; Καμιά. Πρόκειται για μύθο που καταρρίπτεται από τα επίσημα στοι-

χεία του υποθηκοφυλακείου Κυθηρών. Τα δύο τελευταία χρόνια για παράδειγμα, οι πωλήσεις ακινήτων σε ξένους (μη Έλληνες) έφθασαν μόλις το 5%!!! Μετά το νούμερο αυτό, γίνεται σαφές πόσο διογκωμένα αναφέρονται κάποιον στην «εισβολή» των ξένων στο νησί. Κι η υπερβολή τους μοιάζει κακότεχνη αν αναλογισθούμε πως τα σύνορα της Ευρώπης πέφτουν, πως ζούμε μόλις 3 χρόνια πριν το '92, πως ετοιμάζομαστε για την Ευρώπη των 300 εκατομμυρίων ευρωπαίων κι όχι των 12 ή 15 λαών της.

Παρόλο το γεγονός όμως πως ούτε παράνομη πράξη είναι, αλλά ούτε ανεπιθύμητη, η αγορά γης από τους ξένους αποτελεί στην πραγματικότητα μύθο. Την ώρα που οι Ευρωπαίοι αναζητούν

μόνιμη παραθεριστική κατοικία στη Μεσόγειο κατά εκατομμύρια, την ώρα που άλλα σημεία της νότιας πλευράς της «γηναιάς ηπειρού» αναπτύσσονται ραγδαία (ορισμένα και με κοινοτική ενίσχυση), εμείς στα Κύθηρα εξακολουθούμε να διακατεχόμαστε από... ξενοφοβίες. Κι όμως η αγορά γης κι η εγκατάσταση ξένων στο νησί θα έλυνε μόνο μια σειρά από σοβαρά οικονομικά προβλήματα του αλλά και πολλά σοβαρότερα, όπως η σταθερή γήρανσή του - κι όχι μόνο η πληθυσμιακή. Ιδιαίτερα μάλιστα, όταν είναι γνωστό πως στη μεγάλη πλειοψηφία τους οι ξένοι που

στη σελ. 9

ΠΕΤΥΧΑΝ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΟΥΝ

Στις πρόσφατες εξετάσεις πέτυχαν στις αντίστοιχες σχολές οι παρακάτω νεαροί συμπατριώτες μας:

Ερμάν. Σπ. Αυγερινός, Εθν. Μετσόβειο Πολυτεχνείο, Αδαμαντία Κοσμά Παπού, Εθν. Μετσόβειο Πολυτεχνείο, Ανδρ. Π. Μαρτιάτος, Αρχιτεκτονική Αθηνών, Ελένη - Κυριακή Π. Σουρή, Νομική Αθηνών, Θωμάς Σάμιος, Νομική Αθηνών, Γιούλα Χατζηβασιλείου, Ιατρική Θεσ/νίκης, Δέσποινα Χατζηβασιλείου, Βιομηχανική Πειραιώς, Ιωάννης Π. Τραβασάρος, Ιατρική Σχολή Παν. Αθηνών, Γεώργιος Δοντάς, ΤΕΙ (Ηλεκτρονικός) Πειραιά, Γεωργία Εμμ. Κασσιμάτη, ΤΕΙ (Νοσηλευτική Σχολή Αθηνών), Γεωργία Α. Λουράντου ΤΕΙ (Δασοπονίας), Αγγελ. Χρ. Καλλιγέρου ΤΕΙ (Νοσηλευτική Σχολή Ηρακλείου), Μαρία Α. Πρωτοψάλτη, ΤΕΙ (Δασοπονίας Καρδίτσας), Παρασκ. Α. Γλυτσού, ΤΕΙ (Πληροφορική Πειραιώς), Γεώρ. Ιω. Κατσαμπάνης, Αρχιτεκτονική Σχολή, Παν. Εμμ. Μαυρομαμάτης, (από Πιτσινάδες), Αρχιτεκτονική Αθηνών, Αντζολέττα Κ. Στρατηγού, Αγγλική Φιλολογία Αθηνών.

Τα «Κ» εύχονται σε όλους να ολοκληρώσουν με επιτυχία τις σπουδές τους.

ΑΓ. ΓΙΩΡΓΗΣ ΒΟΥΝΟ

ΘΑ ΕΠΛΩΣΟΥΝ ΤΑ ΨΗΦΙΔΩΤΑ;

Στο φύλλο μας του Σεπτεμβρίου 1988 είχαμε ασχοληθεί με το εκκλησάκι του Αγ. Ιωάννη, έξω από τον Ποταμό, το οποίο, αντί να συντηρηθεί, έπεσε θύμα της ίδιας της αρχαιολογικής υπηρεσίας, η οποία ξήλωσε τις τοιχογραφίες και τις πήγε στην Αθήνα. Παρά τις δικές μας φωνές, δυστυχώς δεν έγινε τίποτα, αφού ουδείς διαμαρτυρήθηκε.

Τώρα την ίδια τύχη πληροφορούμεθα ότι θα έχει και ένα άλλο μνημείο, ευρύτερα γνωστό. Πρόκειται για το μικρό εκκλησάκι του Αγ. Γιώργη στο Βουνό, δίπλα στην Αγ. Μόνη. Σύμφωνα με απόλυτα έγκυρες πληροφορίες μας, η ίδια υπηρεσία ετοιμάζεται να πάρει τα περίφημα ψηφιδωτά του Βυζαντινού αυτού ναού, να τα μεταφέρει στην Αθήνα, όπου και αυτά θα διασωθούν κατά τον ίδιο τρόπο με τα άλλα. Και βέβαια, τα Κύθηρα σιγά - σιγά αποξενώνονται από μνημεία του πολιτισμού τους, τα οποία κάποτε, κατάλληλα προβαλλόμενα, θ' αποτελούσαν πόλο έλξης επισκεπτών. Επειδή δε ως λόγος προβάλλονται η προστασία αυτών των ψηφιδωτών, μήπως θα έπρεπε να παρέμβει η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας και να διαθέσει το απαραίτητο ποσό για

την κατασκευή πλήρους συστήματος προστασίας, όπως ενισχυμένες πόρτες και καγκελόφρακτα παράθυρα; Γιατί είναι κρίμα να χαθούν από το νησί μας κι άλλοι βυζαντινοί θησαυροί.

(Να προσθέσουμε εδώ, ότι σύμφωνα με δημοσιεύματα εφημερίδων, που επιβεβαιώθηκαν, διεπιστώθη η κλοπή ενός μικρού ξύλινου κουτιού για συλλογή χρημάτων, από το Ναό του Αγ. Γεωργίου).

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση
Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΝΙΚΟΣ ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων έρχεται στο προσκήνιο με την ενέργειά του να παραχωρήσει κτήμα του στο Μανιτοχώρι, στο οποίο έγινε τελικά η επιτυχής γεώτρηση, που παρέχει στην Κοινότητα άφθονο νερό. Επειδή στην εποχή μας δεν είναι τόσο συχνές οι περιπτώσεις ανθρώπων που προσφέρουν γη, ο κ. Ν. Νικηφοράκης αποτελεί μια εξαίρεση κι ένα παράδειγμα προς μίμηση, ιδιαίτερα μάλιστα αν λάβει κανείς υπ' όψη του, ότι η Χώρα και το Καψάλι είχαν για πολλά χρόνια πρόβλημα επάρκειας νερού, πράγμα που δημιουργούσε τριβές στους κατοίκους κι αποτελούσε ανασταλτικό παράγοντα στον Τουρισμό της περιοχής.

Εκτός δε από την προσφορά του αυτή, θα πρέπει να εξαρθεί η

πρωτοβουλία του κ. Νικηφοράκη για την κατασκευή και τοποθέτηση των προτομών των Σπύρου και Μαρίκας Στάη.

ΣΤΡΑΤΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΗΣ

Δεν νομίζουμε να υπάρχει Τσιριγώτης που να μη γνωρίζει το Στρατή Θεοδωράκακη - Τσαμπηρά. Ο ίδιος με τη δραστηριότητα που επιδεικνύει σε πολλούς τομείς είναι συνεχώς στο προσκήνιο. Όμως εκεί που αξίζει να τονισθεί ιδιαίτερα η προσπάθειά του είναι η Φιλαρμονική Ποταμού, η οποία υπάρχει τόσα χρόνια τώρα, επειδή υπάρχει το μεράκι, το πείσμα κι η αδάμαστη θέληση του Στρ. Θεοδωράκακη. Μ' όλα αυτά θέβαί με το να του δώσουμε εμείς μια θέση στο προσκήνιο, δεν κάνουμε τίποτ' άλλο από του να αναγνωρίσουμε αυτό που επέβη ο ίδιος κατέκτησε.

Γεννήσεις

• Η κ. Πόπη Μαυροπούλου (το γένος Γ. Στάη από την Καρβουνάδα) γέννησε τον Αύγουστο το δεύτερο κοριτσάκι της. Να ζήσει.

Βαπτίσεις

• Ο κ. Νίκος και η κ. Φρόσω Φορτεσανάκη (το γένος Εμμ. Καλλιγέρου) από τον Κάλαμο βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Μανώλη.

• Την παραμονή του Αγ. Μύρωνος, βάπτισαν στ' Αντικύθηρα το κοριτσάκι τους ο Γιάννης και η Γαρυφαλιά Γλυτσού και το ονόμασαν Χριστίνα. Νονά ήταν η κυρία Ερασμία Πολυχρονάκη. Το μυστήριο, στο οποίο παρέστησαν όλοι οι κάτοικοι των Αντικυθήρων, προσκυνητές από την Κρήτη και παραθεριστές, ετέλεσε ο ιερέας Αντ. Λιγωναχάκης.

• Στις 18 Αυγούστου, στον 'Αγ. Μύρωνα, βάπτισαν το κοριτσάκι τους οι φίλοι από τη Γαλλία Zerrar και Vivien Sammut Smith. Νονές οι κυρίες Άννα Τουρλούμη και Μπαμπίνα Χρύση.

Ι. Γλυτσός

• Στον 'Αγ. Μύρωνα επίσης βάπτισαν το αγοράκι τους ο κ. Φραγκίσκος και η κυρία Ιωάννα Χαρχαλάκη και το ονόμασαν

Μύρωνα. Νονά εδώ η δις Σοφία Προγουλάκη.

Ι. Γλυτσός

• Στον 'Αγ. Θεράποντα Ζωγράφου βάπτισαν την κόρη τους οι Παναγ. και Κυράνη Χλέτζου και την ονόμασαν Σοφία. Ανάδοχος η Χρυσ. Τριανταφύλλου.

• Στις 29 Ιουλίου στον Εσταυρωμένο των Πιτσιανιανικών βάπτισαν το κοριτσάκι τους οι εξ Αμερικής φίλοι μας Γιώργος Ν. Καλλιγέρος (Μπαγιώκος) κι η γυναίκα του και το ονόμασαν Στέφανι. Ανάδοχος ο δάσκαλος Γιάννης Ν. Καλλιγέρος και το μυστήριο τέλεσε ο ιερέας Γεώργ. Λουράντος.

Πάν. Β. Κασσιμάτης

• Ο Βρετός και η Άννα Κασσιμάτη βάπτισαν στη Μυρτιδιώτισσα στις 18 Αυγούστου το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Αικατερίνη. Ανάδοχος η κυρία Καλλιόπη Τραβασάρου και το μυστήριο ετέλεσε ο αρχιμανδρίτης κ. Προτέρης Παυλόπουλος.

Πάν. Β. Κασσιμάτης

• Την κόρη τους βάπτισαν στον 'Αγ. Παντελεήμονα Πεύκης στις 30 Σεπτεμβρίου οι Κοσμάς Σεμιτέκοι και η γυναίκα του Φιλάνθη Μπαχούρου και την ονόμασαν Βασιλική.

• Στις 6 Αυγούστου στον 'Αγ. Νεκτάριο Βούλας βάπτισαν το

γιό τους οι Γιώργος και Μαργέτα Κασσιμάτη, στελέχη της ΕΟΚ και τον ονόμασαν Παναγιώτη. Νονοί οι Τάσος Νυχάς και Καίτη Πάλλη.

Γάμοι

• Στην Αγ. Παρασκευή παντρεύτηκαν τον Ιούλιο οι Απόστολος Νικ. Χλέτζος με την Κλεονίκη Χατζηγιάννου, κόρης των Στρ. και Δήμητρας Χατζηγιάννου.

• Στον 'Αγ. Αντώνιο Καστριανικών παντρεύτηκαν στις 20 Αυγούστου οι Κώστας Μακρυγιάννης, αστυνομικός με την Μάντη Θ. Νοταρά.

• Στον 'Αγ. Κωνσταντίνο Γλυφάδας παντρεύτηκαν στις 16 Σεπτεμβρίου οι Ευστράτιος Αμπελικιώτης με την Ελένη Θ. Τζάννη, φαρμακοποιό, από την Καρβουνάδα.

• Στις 17 Σεπτεμβρίου στον 'Αγ. Χαράλαμπο Φρατσίων έγιναν οι γάμοι του Γιάννη Πρωτοψάλτη από τα Μητάτα με την Ελένη Πετροχείλου από τα Φράτσια. Τα στέφανα άλλαξε η κυρία Φωτ. Μαγουλά.

• Στις 17 Σεπτεμβρίου, επίσης στον 'Αγ. Χαράλαμπο Φρατσίων, ο Θεόδ. Σ. Τζάννης από το Λειβάδι, παντρεύτηκε την Τασία Πετροχείλου από τα Φράτσια. Να πούμε ότι οι νύφες στους δύο αυτούς γάμους είναι αδελφές.

• Στις 30 Σεπτεμβρίου στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου παντρεύτηκαν ο Παν. Βρ. Σκλάβος με την Ρίτα Νικ. Κοντολέοντος. Τα στέφανα αντάλλαξε η Αγ. γελική Γρηγ. Κασσιμάτη και παραβρέθηκαν πολλοί Κυθηριοί της Αθήνας.

Ευχόμαστε να ζήσουν.

Αναχωρήσεις

• Ο Δημ. Γ. Γλυτσός αναχώρησε για Πανεπιστημιακές σπουδές στο Λονδίνο.

• Η κυρία Ρίτα Φυρρού αναχώρησε για το Brisbane Αυστραλίας μετά από ολιγόμηνη επίσκεψη συγγενών και φίλων στην Αθήνα και τα Κύθηρα.

• Ο κ. Ι. Πρινέας, δραστήριος παράγων της Κυθηραϊκής παροικίας του Σίδνεϊ αναχώρησε για την Αυστραλία. Στα Κύθηρα ήταν από τους πρωταγωνιστές της υποδοχής του Αυστραλού πρέσβη και μίλησε μάλιστα σε εκδήλωση προς τιμήν του.

• Οι κ.κ. Κώστας Σάμιος και Εμμ. και Γ. Κασσιμάτης αναχώρησαν για Αυστραλία.

• Ο Γιώργος Τζάννης με τη γυναίκα του από το Λειβάδι, αναχώρησαν για Αυστραλία.

• Ο Μιχ. Διακομιχάλης με την οικογένειά του αναχώρησαν για την Αυστραλία.

Θάνατοι

• Στα αγαπημένα του Κύθηρα, που πήγε να επισκεφθεί για Σαββατοκύριακο, πέθανε ο Παναγ. Δ. Κουμέσος, 59 ετών. Ο άτυχος συμπατριώτης ήταν νεφροπαθής κι έκανε αιμοκάθαρση. Προφανώς δε, με την καθυστέρηση παραμονής του στο νησί, έπαθε δηλητηρίαση που τον οδήγησε στο θάνατο, στις 21 Αυγούστου. Στα παιδιά του, τ' αδελφία του και τη γυναίκα του θερμά συλλυπητήρια.

• Στις 9 Σεπτεμβρίου και σε ηλικία 62 ετών βρήκε το θάνατο ο συμπατριώτης μας Ευθύμιος (Μάκης) Α. Ματαράς. Στ' αδελφία του και τους συγγενείς του θερμά συλλυπητήρια.

• Στις 4 Αυγούστου πέθανε στην Αγ. Πελαγία από καρδιά ο Θόδωρος Παν. Κορωνάιος (Φαγάνας) από τον Καραβά. Ο εκλιπών ήταν γνωστός δικηγόρος του Πειραιά και ετάφη στον Καραβά. Στους οικείους του θερμά συλλυπητήρια.

• Στην Αυστραλία πέθανε σε ηλικία 59 ετών από την επάρατη νόσο, ο Νίκος Ι. Σοφίος (Τσώτρας), που καταγόταν από τον Ποταμό.

• Στα Κύθηρα και σε βαθύτατο γήρας, πέθανε ο Εμμ. Π. Καραβουσάνος (Παυλαρέζ) 94 ετών. Είχε μεταναστεύσει στις ΗΠΑ και όταν επέστρεψε ασχολήθηκε πολλές φορές με τα κοινά. Έγινε πασίγνωστος με τις παραστάσεις του Σαρλό, στις οποίες είχε επιτυχία. Στη γυναίκα του και το γιο του Κυριάκο, που ζει στις ΗΠΑ, θερμά συλλυπητήρια.

• Τον Αύγουστο πέθανε στην Αθήνα ο Σωτ. Π. Μαρσέλος. Ο εκλιπών ήταν συνταξιούχος γεωπόνος και αγαπούσε το νησί. Η καταγωγή του ήταν από τη Σμύρνη. Ήταν μέλος στο Δ.Σ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών. Στην οικογένειά του τα θερμότερα συλλυπητήρια.

• Πέθανε στις 23 Σεπτεμβρίου στο Μαρούσι η Μαρία Βελισσαροπούλου, 83 ετών. Η εκλιπούσα καταγόταν από το Στραπόδι κι ήταν το γένος Εμμ. Καλλιγέρου - Πλάστη. Είχε την ατυχία να χάσει την κόρη της Πιτ. Νερούλια πριν λίγα χρόνια από την επάρατη νόσο. Στο γαμπρό της Χρήστο Νερούλια, τα εγγόνια της Ανδρέα και Μαγδαληνή Νερούλια, στ' αδελφία της Παναγιώτη και Νίκο κι όλους τους συγγενείς, τα «Κ» απευθύνουν εγκάρδια συλλυπητήρια.

• Πέθανε στο GOSFORD της Αυστραλίας, σε ηλικία 90 ετών, η Κυπαρισσία Εμμ. Βλαντή, από τις Καλοκαιρινές. (Βλ. καταχώρηση σε άλλες στήλες).

• Η Μαρία (Μαρούσα) Π. Κασσιμάτη, από τα Φράτσια, πέθανε στις 9 Σεπτεμβρίου, σε ηλικία 76 ετών. Τα «Κ» απευθύνουν σ' όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

• Σε ηλικία 77 ετών πέθανε στην Αθήνα, μόλις επέστρεψε από τα Κύθηρα, ο Μαθιός Κλ. Πετροχείλος. Στην οικογένειά του τ' αδελφία του Σπύρο, Διονύσιο και Μανούσο και Ασπασία Θεοδωρακάκη, Ζωή Χατζηπανωλίου και Δήμητρα Κωνσταντινίδη με τις οικογένειές τους, τα «Κ» απευθύνουν εγκάρδια συλλυπητήρια.

• Τον Αύγουστο πέθανε και ετάφη στον Πειραιά η Ναυσικά Ν. Κορωνάιος. Στα παιδιά της Αντώνη και Μαίρη Χαρχαλάκη και στους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Το Θωμά Σάμιο, που πέτυχε στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, συγχαίρει η γιαγιά του κ. Άννα Σαμίου και του εύχεται καλή σταδιοδρομία.

Τα θερμά μας συγχαρητήρια στον εγγονό μας Γεώργ. Ιω. Κατσαμπάνη για την εισαγωγή του στη Σχολή Αρχιτεκτόνων και στην εγγονή μας Παναγιούλα Ιω. Κατσαμπάνη για τη λήψη του πτυχίου Lower με διάκριση ύστερα από την επιτυχή φοίτηση στο Ινστιτούτο ξένων γλωσσών Χατζατζά. Ανάργυρος και Παναγιούλα Μένεγα

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει 2ήμερη εκδρομή για Ανδρίτσαινα, Ναό Επικουρείου, Δημητσάνα κλπ. Στη Δημητσάνα θα γίνει λειτουργία στο εκκλησάκι της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και παράδοση της αυθεντικής Εικόνας της Παναγίας, σε εκπλήρωση υπόσχεσής μας από προηγούμενη εκδρομή μας.

Αναχώρηση Σάββατο 21 Οκτωβρίου. Δηλώσεις και πληροφορίες στα γραφεία του Κυθηραϊκού Συνδέσμου. Τηλέφ. 3638190.

ΠΛΟΥΝΤΑΙ δύο οικοπέδα. Καψάλι 1600 m² και Σταυρός (περιοχή DISCO), 9 στρέμματα. Τηλέφ. 4117.184.

Το πρατήριο του εργοστασίου μας σας περιμένει να κάνετε τις αγορές σας σε υφάσματα καλής ποιότητας και μοντέρνων σχεδίων σε τιμές εργοστασίου

ΑΦΟΙ ΚΑΛΜΠΑΡΗ ΑΕΒΕ

Θράκης 4, Άνω Καλαμάκι
(Κτήμα Γερουλάνου) ΤΗΛ.: 9929911

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΑΓΙΑΣ ΕΙΔΗΣ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΣΚΙΑΔΑ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

Φαρμακείο

ΚΩΝ/ΝΟΥ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1, Ν. ΣΜΥΡΝΗ
ΤΗΛ. 93 41 128

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

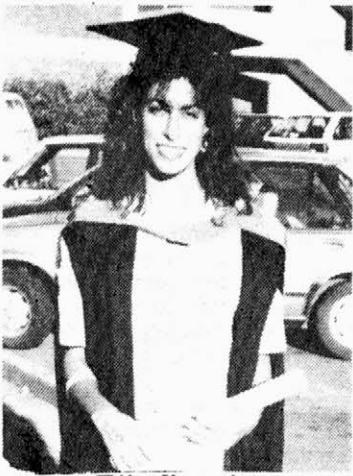
ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΖΑΝΤΕΣ

ΛΟΥΚΙΔΗΣ ΝΙΚΟΣ
ΣΕΡΒΙΣ - ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΗ
ΑΝΑΓΟΜΩΣΕΙΣ
Δ. ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ 10, ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛ. 41 17 946

ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΣΤΟ ΣΙΔΝΕΪ

Μια φαρμακοποιός...

Άλλη μια Τσιριγωποπούλα της Αυστραλίας τελείωσε με διακρίσεις το Πανεπιστήμιο του Σίδνεϋ παίρνοντας το πτυχίο της Φαρμακοποιού. Πρόκειται για την **Ελένη Σταματάκου**, κόρη των Νίκου και Παναγ. Σταματάκου. Η δισ Σταματάκου, που προσελήφθη ήδη από μεγάλη φαρμακοβιομηχανία, τιμά το Κυθηραϊκό όνομα στην Αυστραλία. Τα «Κ», που χαίρονται πάντα ν' απευθύνουν συγχαρητήρια σε τέτοιους άξιους βλαστούς της Κυθηραϊκής παροικίας, συγχαίρουν και την ίδια και τους γονείς της, που την διαπαιδαγόησαν σωστά και εύχονται καλή σταδιοδρομία και να θυμάται πάντα με αγάπη τα Κύθηρα.



Πόλα Κασιμάτη

...και μια μικροβιολόγος

Άλλη μία Τσιριγωποπούλα του Σίδνεϋ τιμά το Ελληνικό όνομα στη μακρινή Αυστραλία. Στο φακό ποζάρει πανευτυχής κρατώντας στα χέρια το πτυχίο μικροβιολογίας από το Πανεπιστήμιο της Πολιτείας N.S.W. Πρόκειται για την **Πόλα Ιακ. Κασιμάτη** κόρη του Τζακ και της Ελένης Κασιμάτη. Ο παππούς της **Εμμ. Μαλάνος**, οι θείοι της **Σπύρος και Μαίρη Αρώνη** και τα εξαδέλφια της **Μανώλης, Δημήτρης και Παναγιώτης** την συγχαίρουν και της εύχονται πάντα επιτυχίες.

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΗΣ Ο.Ν.ΝΕ.Δ.

Την Κυριακή 24 Σεπτεμβρίου, έγιναν στην Καρθουνάδα τα εγκαίνια των τοπικών γραφείων της Ο.Ν.ΝΕ.Δ. στα Κύθηρα. Παραβρέθηκαν ο υπουργός Εμπορίου κ. **Α. Ανδριανόπουλος**, ο Δήμαρχος Πειραιά κ. **Γ. Στρατηγός**, ο Νομάρχης κ. **Γ. Γκέλτσος**, οι βουλευτές κ.κ. **Γ. Καλός** (Πειραιώς) και **Κ. Ποτήρης** (Κορινθίας), οι υποψήφιοι κ. **Μ. Μαρινάκης** και **Μ. Τσανάκη** και 150 περίπου άτομα.

Για τις πρώτες μέρες του Οκτωβρίου η Ο.Ν.ΝΕ.Δ. ετοιμάζεται να κάνει χορό, ενώ για την 1η εβδομάδα Οκτωβρίου επίσης προγραμματίζονται οι αρχαιρεσίες για ανάδειξη διοικήσεως.

Καλό το κυνήγι φέτος

Μετά τη περυσινή καλοχρονιά για το κυνήγι, ο φετεινός χρόνος επεφύλασσε μάλλον ευχάριστη έκπληξη

στους κυνηγούς, αφού οι εντελώς άγονες κυνηγετικές μέρες των προηγούμενων χρόνων αντικαταστάθηκαν με τα μικρά μεν, ενθαρρυντικά δε, περάσματα της περσινής και της φετεινής χρονιάς. Έτσι δεν έμειναν οι κυνηγετικοί τρουβάδες μόνο με σύκα και με ψέμματα, όπως συνηθίζονταν άλλοτε.

Για τους επαγγελματίες ψαράδες

Από το Τμήμα Αλιείας του Επαρχείου Κυθήρων εξεδόθησαν δύο ανακοινώσεις που ενδιαφέρουν τους αλιείς της νήσου.

Στην 1η γνωστοποίηση, ότι διατίθενται από τον τακτικό προϋπολογισμό 220 εκ. και από τις Δημ. Επενδύσεις 1.356 εκ., που θα καλύψουν τα εξής: Ζημίες σε αλιευτικά σκάφη, ενθάρρυνση σύστασης οργανώσεων παραγωγών, έρευνα, ναυπήγηση ή αγορά νέων αλιευτικών, εκσυγχρονισμός εξοπλισμού, αποσύρσεις επαγγ. σκαφών, εξοπλισμός λιμέ-

νων, κατασκευή ψυκτικών και αποθηκευτικών χώρων από συνσμούς κ.λ.π. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να απευθύνονται στο Τμήμα Αλιείας του Επαρχείου.

Στη 2η ανακοίνωση γνωστοποιείται ότι σε περίπτωση ζημιών από καιρικές συνθήκες σε αλιευτικά σκάφη, οι παθόντες πρέπει να ενημερώνουν αμέσως το αρμόδιο λιμεναρχείο για να καταγραφεί το συμβάν στο ημερολόγιό του και να δικαιούται έτσι ο ενδιαφερόμενος την αποζημίωση που δίνεται ανάλογα με την περίπτωση.

Εορτασμός Αγ. Μύρωνα Αντικυθήρων

Ανταπόκριση του Ι. Γλυσού

Με λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος η μνήμη του πολιούχου Αντικυθήρων Αγ. Μύρωνα. Το εσπερινό ακολούθησε γλέντι με χορό και τραγούδι μέχρι το πρωί. Την άλλη μέρα έγινε η θεία λειτουργία με αρτοκλασία κι ο Αγιασμός στην πηγή, καθώς και η λιτάνευση της Εικόνας του Αγίου. Όλες τις ακολουθίες ετέλεσε ο ιερέας Αντών. Λιγοψυχάκης.

Στο νέο γλέντι που ακολούθησε ανήμερα της γιορτής, έπαιξαν λύρα ο κ. **Μαν. Κατσανεβάκης**, βιολί ο κ. **Δημ. Χριστοφοράκης** και λαούτο ο κ. **Σήφης Μενεγάκης**. Μετά τη λειτουργία ο γραμματέας της Κοινότητας κ. **Ματθ. Αγγελιοδότης** καλωσόρισε τους παρευρισκομένους και ιδιαίτερα τους Κρήτες. Επίσης ευχαρίστησε όλους τους συνετελεστές της επιτυχίας της γιορτής. Ανέφερε επίσης για τη συγκέντρωση χρημάτων για την επισκευή του ναού της Παναγίας, την οποία θα αναλάβει ο κ. **Μαν. Γαλανάκης**, ως επίσης και για τη σύσταση βμελούς επιτροπής με 3 μέλη του Κοιν. Συμβουλίου και 3 της Εν. Αντικυθήρων για την κατασκευή ανάγλυφης πλάκας στον Ποταμό που θα απεικονίζει την εκτόπιση των Αντικυθηρίων στην Κρήτη το 1944.

Αξίζουν συγχαρητήρια σ' όλους βοήθησαν στη διοργάνωση των εκδηλώσεων κι ιδιαίτερα στο διοργανωτή των Κρητών κ. **Ανδρ. Κουτσογιαννάκη**, που επί 20 χρόνια έρχεται για το πανηγύρι. Να προσθέσουμε ότι, λόγω της θαλασσοταραχής, δεν ήρθε ο Μητροπολίτης κ.κ. **Ιάκωβος** και πολλοί Κυθηριοί.

Στον Πειραιά γιορτάστηκε η μνήμη του Αγ. Μύρωνος στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, με πρωτοβουλία της Ενωσης Αντικυθηρίων. Μετά τη λειτουργία έγινε και μνημόσυνο των μεγάλων Ευεργετών **Γεώργ. Κυνηγάλη** και **Ηλ. Χαρχαλάκη**. Κι εδώ παραβρέθηκαν πολλοί Αντικυθηριοί και φιλοκυθηριοί.

ΓΙΑ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ

Το Διακοφτί ετοιμάζεται να ενταχθεί στο σχέδιο. Όπως και όλο το νησί. Ήδη στο γραφικό αυτό χωριό είχε γίνει προσπάθεια, από το 1955 περίπου, για να γίνει κάποιο ρυμοτομικό σχέδιο, το οποίο έμεινε γνωστό ως σχέδιο Βιαρόπουλου. Τώρα, μέσα στο γενικό πρόγραμμα πολεοδομικής ανασυγκρότησης, που πηγαίνει βέβαια με τον αρραμπά, έγινε και σύνταξη σχεδίου για το Διακοφτί. Μά-

λιστα εν όψει της κατασκευής του λιμανιού, πληροφορούμεθα ότι γίνονται διάφορες σκέψεις για άνοιγμα νέων δρόμων και αναταξινόμηση των οικοπέδων. Υπάρχει, μάλιστα, σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες, σχέδιο για δημιουργία πεζοδρόμου, παράλληλου με τον αιγιαλό, αλλά πίσω βέβαια από την πρώτη ζώνη κτισμάτων. Κάτι που πιθανόν να έχει ως αποτέλεσμα την κατεδάφιση δύο παλαιών κτιρίων (καμάρες), που βέβαια δεν έχουν κηρυχθεί διατηρητέα, αλλά είναι χτισμένα μεταξύ του 1800 και 1850 κι οπωσδήποτε δεν υπάρχει λόγος να χαθούν. Εκτός τούτου, όπως ισχυρίζονται μερικοί, η δημιουργία αυτού του πεζοδρόμου, εκτός που μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα με νέες καταμήσεις, θ' αφήσει τα παραλιακά κτίσματα, έκθετα κατ' ουσίαν, χωρίς ν' ανήκουν σε κάποιο οικοδομικό τετράγωνο.

Δεν γνωρίζουμε λεπτομέρειες για το νέο αυτό σχεδιασμό· παραθέτουμε όμως τις πληροφορίες που έχουμε, γιατί μπορεί να γίνουν αφορμή κάποιου καλόπιστου διαλόγου των ενδιαφερομένων, ούτως ώστε ν' ακουστούν κι άλλες απόψεις και ν' αποφευχθούν ασύμφορες λύσεις.

ΒΡΑΒΕΙΑ ΣΕ ΑΓΡΟΤΕΣ

Στην εφετινή έκθεση Φρατσίων βραβεύθηκαν με ποσό δέκα χιλιάδων ο καθένας, 16 αγρότες - παραγωγοί, ενώ οι λοιποί εκθέτες (όλοι ήταν 64) έλαβαν δύο χιλιάδες.

Οι δεκαέξι βραβευθέντες είναι: **Παν. Μαρέντης, Γ. Πετρόχειλος, Γ. Καλλίνικος, Βρ. Πετρόχειλος, Γεώργ. Συν/σμός Λειβαδίου, Γεώργ. Συν/σμός Ποταμού, Δ.Ι. Κασιμάτης, Παν. Χλέτσος, Γ. Πρωτοψάλτης, Π. Τσιτσιλίου, Μ. Σάμιος, Γ. Γιαννιώτης, Ελ. Καλλινίκου, Χρ. Παυλάκη, Άννα Μεγαλοκονόμου και Ειρ. Μαρέντη.**

Π.Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ ΠΡΟΤΟΜΩΝ ΣΤΑΗ



Μια υποχρέωση του Κυθηραϊκού λαού προς δύο ευεργέτες της Κυθηραϊκής νεολαίας εξεπληρώθη με τα αποκαλυπτήρια των προτομών τους, που έγιναν στις 24 Σεπτεμβρίου στην πλατεία της Χώρας. Την πρωτοβουλία για τη συλλογή χρημάτων είχε ο πρόεδρος της Κοινότητας κ. **Νικ. Νικηφοράκης**, ο οποίος ήταν κι ο κύριος ομιλητής στην εκδήλωση, που παραβρέθηκαν πάνω από 200 συμπατριώτες, η Φιλαρμονική Ποταμού, αντιπροσωπεία του Γυμνασίου και του Λυκείου και από πλευράς αρχόν, ο υπουργός Εμπορίου κ. **Ανδρ. Ανδριανόπουλος**, ο Δήμαρχος Πειραιά κ. **Γ. Στρατηγός** και ο Νομάρχης κ. **Γκέλτσος**. Επίσης παρευρέθη ο καθηγητής κ. **Γ. Κασιμά-**

της πρόεδρος του Ιονίου Πανεπιστημίου. Εκτός του κ. **Νικηφοράκη**, μίλησε η κυρία **Αλμπερτίνα Αναστασοπούλου**, απόγονος της οικογένειας Στάη, η δισ **Μαίρη Ζουμπούλη**, από τις ευεργετηθείσες του κληροδοτήματος και η γυμναστιάρις κυρία **Ελ. Χάρου - Κορωναίου**, η οποία παρουσίασε από τους παρευρισκομένους τους γηραιότερους εκ των μαθητών που βγήκαν από το Γυμνάσιο, πρωτοπρεσβύτερο **Στ. Χάρο** και την κυρία **Σέμη Κοντολέοντος**, καθώς και τη μικρότερη σημερινή μαθήτρια **Αννέτα Ε. Κασιμάτη**. Ακολούθησε δεξίωση στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου με αναψυκτικά και παντεσπάνι.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΔΗΜ. Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Κολοκοτρώνη 74-76 - Πειραιάς
(4ος όρ. - γραφ. 2)
Τηλ. 4127646 - 4126230

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα
κοσμήματα και αλυσίδες
F.A.C.A.DORO
και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 32 11 562

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της

INTERAMERICAN

και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες
και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μια λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Αχαρνών 282 (Αγ. Νικόλαος) Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 8657500

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ

Ένας σύλλογος με δράση

ο νέο Δ.Σ. του Συλλόγου μας...

...της συγκροτήσεώς του σε ΣΩΜΑ έθεσε τους στόχους του.

Πρωταρχικός υπήρχε η στενή συνεργασία του με το Κοινοτικό και το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο και η μέσα από αυτή τη συνεργασία δραστηριοποίησή του, ώστε να προχωρήσει στην υλοποίηση των καταστατικών του επιδιώξεων.

Έτσι κατάφερε στο μικρό διάστημα του Αυγούστου με αποφασιστική πρωτοβουλία και ενισχυμένη χρηματοδότηση να προχωρήσει στη τσιμεντοστρώση εξ (6) δυσβάτων κακοτράχαλων και επικίνδυνων σημείων του δρόμου προς ΛΙΜΙΩΝΑ (δημοσιεύεται σε άλλη στήλη απολογισμός).

Να εξασφαλίσει με φροντίδα και χρηματοδότηση την επαρκή υδροδότηση του Μυλοποτάμου από τις πρώτες ημέρες του Αυγούστου και συνεχώς μέχρις ότου η Κοινότητα ολοκληρώσει τις εργασίες εκμεταλλεύσεως του άφθονου νερού της επιτυχούς γεωτρήσεως (δημοσιεύονται σε άλλη στήλη ευχαριστίες του Συλλόγου σε όσους βοήθησαν).

Να εξασφαλίσει με κάθε τρόπο την περισυλλογή των σκουπιδιών κάθε Δευτέρα - Τετάρτη και Παρασκευή για όλο τον Αύγουστο και με χρηματοδότηση κάθε Τρίτη και Παρασκευή για όλο τον Σεπτέμβριο (δημοσιεύονται ευχαριστίες σε άλλη στήλη).

Να μεσολαβήσει και να εξασφαλίσει τη συγκατάθεσή του ιδιοκτήτου κ. Νικ. Στρατηγού (Πατερογιάννη) για το πέρασμα του δρόμου προς Λιμίωνα από το Πίσω Πηγάδι στο σημείο του Νεκροταφείου της Αγίας Τριάδος (δημοσιεύουμε ευχαριστίες).

Να φροντίσει την επίβλεψη της Τηλεφωνοδοτήσεως του χωριού μας.

Να προβεί, με σύμφωνη γνώμη της Κοινότητας στη μεταφορά της ενδεικτικής πινακίδας «ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ» από το σπίτι του ΠΑΥΛΗ που προκαλούσε το κοινό αίσθημα,

στο «ΠΕΡΑ ΜΕΡΟΣ» όπου φρόντισε να διαμορφωθεί ο χώρος «στο πρόβαγμα» και να τοποθετηθούν καθίσματα για απόλαυση του φαντασμαγορικού ηλιοβασιλέματος, ενώ προχωρεί στην προσπάθεια τροποποιήσεως της οριοθετήσεως των οικισμών μας.

Να επιληφθεί, λόγω απόλυτα δικαιολογημένης απουσίας του Προέδρου μας κ. Κονόμου, πολλών θεμάτων, όπως η υπόδειξη του χωριού και η φροντίδα διανοίξεως Κοινοτικού σκουπιδολακκού, εξασφαλίζοντας και την αποκλειστική χρήση από το χωριό μας, το κλείσιμο του παλαιού σκουπιδολακκού δίπλα στη Σχολή, τη φροντίδα για τη διατήρηση του παραδοσιακού χαρακτήρα των οικισμών μας, την



Με φροντίδα και οικονομική υποστήριξη του συλλόγου, τσιμεντοστρώνεται ο δρόμος προς Λιμίωνα.

αποκατάσταση της παραδοσιακής ομορφιάς του καταρράκτη μας δια αποξυλώσεως των τσιμεντίνων και λοιπών κατασκευών του εγκατα-

σταθέντος εκεί Μπαρ. (Διατυπώσαμε τις αντιρρήσεις μας, πήραμε σχετικά υποσχέσεις, θα προχωρήσουμε δυναμικά με διαβήματα προς κάθε αρμόδιο φορέα αν σε

τακτή προθεσμία δεν εκλείψει η βεθλίωση του χωριού).

Συγκάλεσαμε στις 4 Αυγούστου κοινό Συμβούλιο Συλλόγου, Κοινότητας και Εκκλησίας και προγραμματίσαμε τη δραστηριότητά μας. Πήραμε μέρος, κληθέντες, σε κοινοτικό Συμβούλιο στις 2 Σεπτεμβρίου και συζητήσαμε τα διάφορα εκκρεμούντα ζητήματα, όπως οι ανάγκες και η αξιοποίηση του Σπηλαίου μας, η τοποθέτηση ενδεικτικών πινακίδων μη καταληλότητας προς πόσιν του νερού στο «ΚΑΜΑΡΙ» η χρησιμοποίηση και ο τρόπος εκμεταλλεύσεως του απορριματοφόρου που μας χάρισε ο Δήμος Πειραιά η ανάγκη εγγραφής μελών του Συλλόγου μας όλων των Μυλοποταμιτών και άλλα.

Με την πεποίθηση ότι, απηλλανμένοι από ιδιαιτερότητες και με γνώμονα αποκλειστικό την αναβάθμιση της ζωής στο χωριό μας Μυλοπόταμο, θα έχουμε την ηθική κυρίως συμπαράσταση των χωριανών μας υποσχόμεστε συνέχιση των προσπαθειών μας για ένα καλύτερο Μυλοπόταμο.

Ο Πρόεδρος
Ι. Ε. ΖΕΡΒΟΣ

Ευχαριστήριο του Συλλόγου

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας αισθάνεται την ανάγκη να ευχαριστήσει θερμά τους παρακάτω χωριανούς μας για την υποστήριξη που παρείχαν στις προσπάθειές μας για ένα καλύτερο Μυλοπόταμο

α. ΓΙΑ ΤΟ ΔΡΟΜΟ ΠΡΟΣ ΛΙΜΙΩΝΑ

1. Ευχαριστούμε το Δ.Σ. του Ιδρύματος ΞΕΝΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ, γιατί μας διέθετε 250.000 δρχ.

2. Τον κ. Παν. Στρατηγό «ΠΑΡΟΡΑ» γιατί μας διέθεσε με τις αδελφές του 42.000 δρχ. εις μνήμην της αδελφής τους Κατίνας Ποτήρη.

3. Την κ. ΑΡΓΥΡΩ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ - ΚΥΡΟΥ για τις 15.000 δρχ.

4. Τον κ. Θανάση Ποτήρη, γιατί μας διέθεσε 5.000 εις μνήμην Κοσμά Κρητικού.

5. Τον κ. Κρίθαρη (τυχερό της κληρώσεως) γιατί μας έδωσε 10.000 δρχ.

6. Όσους βοήθησαν στη διάθεση και την αγορά των λαχνών.

β. ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΔΡΕΥΣΗ

1. Τον κ. Νίκο Στρατηγό, γιατί μας διέθεσε το νερό της γεωτρήσεώς του και το αντλητικό του συ-

στήμα με προθυμία και καλωσύνη.

2. Τους αδελφούς Στρατηγού γιατί μας διέθεσαν μια αντλία (πομόνα) την οποία αξιοποιήσαμε με χρήματα του Συλλόγου και της Κοινότητας.

γ. ΓΙΑ ΤΑ ΣΚΟΥΠΙΔΙΑ

1. Τον Αντιπρόεδρο κ. Νίκο Καρυδη, γιατί μας διέθεσε αρχικά το τρακτέρ του και εν συνεχεία το φορτηγό του και μαζί μας με προσωπική εργασία χωρίς καμία αμοιβή μαζέψαμε όλο τον Αύγουστο τα σκουπίδια.

2. Τον Ανδρέα Στρατηγό, γιατί μας χάρισε θαρεία αλυσίδα και λουκέτα για το κλείσιμο του χώρου απορρίψεως σκουπιδιών σε κάθε μη Μυλοποταμίτη.

δ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΝΟΙΞΗ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ ΛΙΜΙΩΝΑ

1. Τον Φαρμακοποιό κ. Νίκο Στρατηγό «ΠΑΤΕΡΟΓΙΑΝΝΗ» γιατί δέχτηκε να παραχωρήσει λωρίδα από το λιόφυτό του στο νεκροταφείο Αγ. Τριάδος (Πίσω Πηγάδι) να περάσουμε μεγάλα οχήματα και μηχανήματα προς ΛΙΜΙΩΝΑ.

Ο Πρόεδρος
Ι. Ε. ΖΕΡΒΟΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Απολογισμός έργου Λιμιώνα

Α. Χαρακτηριστικά

- Τσιμεντοστρώθηκαν συνολικά 294 μέτρα μήκος
- Πλάτος: Μικρότερο 4,10 μ. και μεγαλύτερο 10 μέτρα.
- Πάχος τσιμέντου: μικρότερο 0,12 μ. μεγαλύτερο 0,17.
- Σύνολο κυβικών μέτρων μπετού: 220,50
- Τιμή κατά κυβικό (η της Νομαρχίας) δρχ. 9.800.
- Χωματουργικές εργασίες δρ. 86.000.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

220,5 Μ3 x 9.800 =	2.160.000	
Χωματουργικά + πλέγμα =	86.000	
Κατέβαλε ο Σύλλογος δρχ.		1.300.000
Κατέβαλε η Κοινότητα		400.000
Έμεινε χρέος στον Εργολάβο		546.000
	2.246.000	2.246.000

Ο Πρόεδρος
Ι. Ε. ΖΕΡΒΟΣ

Σημείωση: Μέχρι αυτή τη στιγμή (5/9/89) ολοκληρώθηκαν τα 184 μ. μήκος. Ο εργολάβος με τη φροντίδα του Προέδρου της Κοινότητας κ. Κονόμου, ανέλαβαν μέχρι 15/9/89 να ρίξουν και τα υπόλοιπα 110 μ. μήκος.



Με πρωτοβουλία του Συλλόγου και της Κοινότητας, τα σκουπίδια μαζεύονταν μέρα παρά μέρα στο Μυλοπόταμο, με προσωπική εργασία των κατοίκων.

ΔΑΣΚΑΛΟΣ και ΦΙΛΟΛΟΓΟΣ αναλαμβάνουν παιδιά Δημοτικού, Γυμνασίου και Λυκείου. Υπεύθυνη δουλειά, τιμές λογικές. Τηλ. 8028081 - 7514836.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ

στην περιοχή Κυθηρίων Αλίμου ή στο Καλαμάκι. Πληρ. κ. Μαρ. Κουμαντάκη. Τηλ. 9562365 & 9822604.

«ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηρίους ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (Πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82)
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185 33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
☎: 4117.265 ☎: 4133.563

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΚΡΙΣ-ΚΡΑΦΤ
ΚΑΜΠΙΝΑΤΟ, 5,35 μ., με ΕΞΩ-
ΛΕΜΒΙΑ ΜΗΧΑΝΗ ΤΖΟΝΣΟΝ
115 ΙΠΠΩΝ, ΣΕ ΑΡΙΣΤΗ ΚΑΤΑ-
ΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΓΥΘΕΙΟ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛ. (0733)
22.207 και 22.229, ΝΑΥΤΙΚΟΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΑ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΝ
ΡΟΖΑΚΗΝ.

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΕΟΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Ζαμπρέ Βίβα



ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770
& ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Από το αρχείο του ΕΜΜ. ΣΟΦΙΟΥ και στη σειρά «φωτογραφικές μνήμες», παρουσιάζουμε σήμερα, κατά μία τραγική σύμπτωση, έναν αγνό και αγαπητό παπά στα Κύθηρα. Τον παπά-Μανώλη Ζερβό από το Μυλοποτάμο, που ο Θεός θέλησε να αναπαύσει τις τελευταίες μέρες του Αυγούστου. Εδώ διακρίνεται στην αυλή της εκκλησίας ν' αναπαύεται το παρελθόν και ν' ατενίζει καρτερικά το μέλλον. Ένα μέλλον σίγουρο για τους άγιους και ταπεινούς λευίτες σαν τον παπά-Μανώλη Ζερβό, που ιερουργούσε επί 40 συνεχή χρόνια στο νησί. Η φωτογραφία εξετέθη με τον τίτλο «τα τελευταία σκαλοπάτια».

NEWS IN BRIEF

► Similarly to most parts of Greece, tourist visitors to our island this year, were fewer in comparison to those of last year.

► The Australian Ambassador in Athens, Mr K. Gates, paid a short visit to Kythera. He has welcomed by the local authorities and Kytherians of Australia, who happened to be in Kythera. Mr Gates made exclusive declarations to our newspaper, where among other things, he emphasizes the significance of the long-lasting ties of Kythera with Australia; while he doesn't fail to express himself in a fraternal way about the hospitality he enjoyed.

► The transportation network connecting our island with Piraeus, Crete and Peloponnese through the Ferry Boats «ΙΟΝΙΟΝ» and «ΜΑΡΘΑ» was very good, while the two daily flights and the Flying Dolphins complemented the adequate service. Further more, these were no problems with the liquid fuels, as previously.

► Professor Nick Petrochilos was elected Chairman of the Board of Directors of the National Theater, while the economist Mr George N. Kassimatis took over as chairman of the organization of Export Promotions.

► The unveiling of the busts of Spyros and Marika Stai took place at the square of Chora.

► The hunters took advantage of the availability and enjoyed their hobby.

► With the presence of Ministers, Congressmen and the Prefect, «Virgin Mary Mirtidiotissa» was celebrated at Kythera on September 24. The holiday was also celebrated at N. Faliro, the Athens Cathedral and Alimos.

ΑΡΧΕΙΟ

Νέοι ερευνητές - Συνέχιση εργασιών

Συνεχίζονται οι εργασίες για ταξινόμηση και τακτοποίηση του Υλικού του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων, από τις ειδικές, που εργάστηκαν και πέρυσι, δεσπ. Πατραμάνη και Ζουμπούλη. Φέτος στο έμπνευχο δυναμικό προστέθηκαν και οι φιλόλογοι κ. Μανώλης Δρακάκης και κ. Τόνια Μαρμαρέλη, οι οποίοι έχουν διατεθεί μεταπτυχιακές σπουδές στη βυζαντινή παλαιογραφία στο Βατικανό και στην αρχαιονομία στην Πάδοβα, ενώ έχουν μελετήσει παράλληλα στις βιβλιοθήκες της Βενετίας. Φέτος μένουν προς τακτοποίηση τα ενοριακά βιβλία, οι λίτες διαθήκες και τα οικονομικά κατάστιχα (τερτσαρίες). Επ' ευκαιρία κάνουμε έκκληση στους Κυθηριούς, που έχουν στην κατοχή τους υλικό, όπως ενοριακά βιβλία κ.λ.π., να το παραδώσουν στην επιτροπή του Αρχείου, ούτως ώστε να καταγραφεί και διασωθεί.

Επίσης σημαντική προσφορά στο Αρχείο θα είναι η δημιουργία Κυθηραϊκής Βιβλιοθήκης, με όλη τη σχετική βιβλιογραφία (ιστορία, κ.λ.π.). Ακόμη για να γίνεται καλύτερα η δουλειά των ερευνητών, θα πρέπει να σταλούν ένα εγχειρίδιο παλαιογραφίας, λεξικά της Βενετσιάνικης διαλέκτου κ.ά. Η πρότασή μας, εκτός απ' αυτούς που θα μπορούσαν να βοηθήσουν στέλνοντας τα βιβλία τους, απευθύνεται κύρια προς την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, που και άλλοτε έχει συνδράμει, καθώς και στα Κυθηραϊκά σωματεία των Αθηνών, που, όπως ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος έχουν βοηθήσει στο παρελθόν.

Να προσθέσουμε εδώ επίσης, την άμεση ανάγκη επίλυσης του προβλήματος ηλεκτροδότησης του κτιρίου, παρ' όλο που με το θέμα αυτό και με τα συναφή προβλήματα του κτιρίου θα ασχοληθούμε σε προσεχή σημειώματά μας.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ PARTY ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ



Με ένα πάρτυ στο οποίο συμμετείχαν όλοι σχεδόν οι Καλοκαιρινιάτες του Σίδνεϋ, τ' αδελφία Μανώλης Ι. Κασιμάτης, Θόδωρος Ι. Κασιμάτης, Μίμης Ι. Κασιμάτης και Φωτούλα Κομνηνού γιόρτασαν τον ερχομό στην Αυστραλία του Μίμη Κασιμάτη (Λουτζή), ο οποίος, χρόνια εγκατεστημένος στη Ν. Αφρική, είχε να συναντηθεί με μερικά από τ' αδελφία του 40 ολόκληρα χρόνια. Βλέποντας τη χαρά ζωγραφισμένη στα πρόσωπά τους, ευχόμαστε να ξανασυναντηθούν το ταχύτερο.

Νίκος Καραπιδάκης
Νέος Διευθυντής
Γεν. Αρχείων

Διορίστηκε πρόσφατα (15-6-89) Γεν. Διευθυντής των Γεν. Αρχείων του κράτους ένας νέος και στην ηλικία, αλλά με πολλά προσόντα επιστήμονας: ο κ. Νίκος Καραπιδάκης.

Γεννήθηκε στις 27-9-1955 στο Ηράκλειο Κρήτης και είναι διδάκτωρ της Ιστορίας του Πανεπιστημίου της Σορβόνης (1988).

Είναι, επίσης, πτυχιούχος Κλασσικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Στρασβούργου (1977) και πτυχιούχος Αρχαιολογίας - Παλαιογράφος της Ecole Nationale des Chartes (1982).

Ο κ. Καραπιδάκης έχει υπηρετήσει ως βιβλιοθηκάριος ΚΕ-ΜΕΔΙ Κέρκυρας και στα Γενικά Αρχεία της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Έχει δημοσιεύσει αρχαιακές και ιστορικές εργασίες στα περιοδικά: Papyri Grecs de la Bibliotheque de Strasbourg, Τα Ιστορικά, Δελτίο Αναγνωστικής Εταιρείας και Position des Theses des Elèves de l' Ecole des Chartes.

Ας σημειωθεί ότι ο κ. Καραπιδάκης επισκέφθηκε το Αρχείο Κυθήρων κατά τον Αύγουστο 1988 και υποσχέθηκε ότι θα εξετάζει και θα δίνει λύσεις σε όλα τα προβλήματα που υπάρχουν στην αρμοδιότητά του και αφορούν το νησί μας.

(Στο προηγούμενο φύλλο μας είχαμε αναφέρει εσφαλμένα, ότι ο κ. Καραπιδάκης θα είναι δ/τής του Αρχείου Κυθήρων, και όχι των Γεν. Αρχείων του Κράτους).

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ
ΜΕΛΕΤΩΝ
ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών», σε έκτακτη συνεδρίαση των μελών του, ύστερα από την αναγγελία του θλιβερού γεγονότος του αδοκίμου θανάτου του μέλους του, εκλεκτού συμπατριώτη και φίλου,

ΣΩΤΗΡΗ Π. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ που, εξ αιτίας της απουσίας των μελών του, δεν μπόρεσε να παρακολουθήσει την εκφορά της σορού του, αποφάσισε ομόφωνα:

1. Να εκφράσει τα πιο θερμά του συλλυπητήρια προς την οικογένειά του.

2. Να δημοσιεύσει το παρόν στις τοπικές μας εφημερίδες.

3. Να διαθέσει, αντί στεφάνου, το ποσό των πέντε χιλιάδων (5.000) δραχμών υπέρ του Οίκου Ευγενίας Κυθήρων.

Ο Πρόεδρος
Δημ. Α. Κόμης
Ο Γεν. Γραμματέας
Διον. Β. Κουλεντιανός

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Στις 22 Οκτωβρίου, ώρα 11.30, στο Νεκροταφείο Καλλιθέας, θα ψαλλεί επιμνημόσυνη δέηση με τη συμπλήρωση δύο χρόνων από τότε που έφυγε από κοντά μας, το αδικοχάμενο παιδί μας, φοιτητής της Φιλοσοφικής

ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΣΙΜΟΣ
Συγχρόνως θα γίνει και το μνημόσυνο των γονιών μας ιερέως **ΙΩΑΝΝΟΥ** και πρεσβυτέρως **ΕΙΡΗΝΗΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**.
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ & ΕΡΙΦΥΛΗ ΣΙΜΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους μοιράστηκαν μαζί μας τη λύπη μας για το θάνατο του αξέχαστου πατέρα μας **ΠΑΠΑ - ΜΑΝΩΛΗ ΖΕΡΒΟΥ** του Μυλοποτάμου ευχαριστούμε θερμά. Τα παιδιά του με τις οικογένειές του.

Λόγω του κυνηγετικού ημερολογίου και άλλων θεμάτων, δεν δημοσιεύεται και σ' αυτό το φύλλο η συνέχεια της έρευνας «Αναζητώντας τις ρίζες μας». Επίσης το χρονογράφημα του εκλεκτού συνεργάτη μας κ. Γ. Λευθέρη αναβάλλεται για το επόμενο.

Κύριοι Κοινοτάρχες. Όχι άλλη χρονιά με το όνειδος των σκουπιδιών.

Mary Poppins
ΕΚΘΕΣΗ ΒΡΕΦΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 266 • ΚΟΛΙΑΤΣΟΥ • ΤΗΛ. 22.82.621

ΠΑΙΔΙΚΑ - ΕΦΗΒΙΚΑ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 254 • ΠΛ. ΚΟΛΙΑΤΣΟΥ • ΤΗΛ. 20.18.360
ΑΘΗΝΑ

Ρούχα εγκυμοσύνης
Πρόικα μωρού
Βαπτιστικά



κρεβατάκια
καρότσια • port bebe
μπάνια • ρηλάξ • πάρκα • καρέκλια
Εισαγωγές • Εμπορία χονδρική + λιανική

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Τον εκλεκτό συμπατριώτη, χειρουργό - ιατρό κ. ΚΩΣΤΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟ επιθυμούμε να ευχαριστήσουμε θερμά για το ενδιαφέρον και τη βοήθεια που προσέφερε στην Ανθούλα Σεμιτεκόλου, που μετεφέρθη με άμεση ανάγκη επεμβάσεως στο Ιπποκράτειο Νοσοκομείο.

ΙΩ. ΣΕΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

★ Τους γιατρούς κ.κ. ΚΩΣΤΑ και ΠΕΤΡΟ ΜΑΡΙΑΤΟ ευχαριστούμε θερμά για τη βοήθεια και το ενδιαφέρον τους προς τον πατέρα μας **ΓΙΑΝΝΗ ΛΕΥΘΕΡΗ - ΦΟΝΤΑΝ**, κατά την πρόσφατη περιπέτεια της υγείας του στα Κύθηρα.

ΜΑΚΗΣ και ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ

★ Επιθυμώ να εκφράσω τις βαθύτατες ευχαριστίες μου προς τους γιατρούς κ.κ. ΚΩΣΤΑ και ΠΕΤΡΟ ΜΑΡΙΑΤΟ και στο προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων, καθώς και στο γιατρό κ. ΕΜΜ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ του Γεν. Κρατικού Αθηνών, για τη συμπαράστασή τους και τη βοήθειά τους στην περιπέτεια της υγείας μου.

ΠΑΝ. Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
(Μηχανικός), Λειβάδι

(Συνέχεια από το προηγούμενο)
17 Σεπτεμβρίου 1918 (Δευτέρα)

«Καθ' όλην την παρελθούσαν εβδομάδα δεν επήγαμε σχεδόν, διότι δεν είχε τίποτε. Σήμερα από εσπέρας έβρεξε» επήγα περί την 8 π.μ. μέχρι Παληογαλού, αλλά δεν είχε τίποτε. Εύρον περί τα 4 ή 5 ορτύκια εξ'ων εφόνευσα. Το απόγευμα μου έδειξε ο Ιωάννης Ρούσσος δυο τρυγόνια κάτωθεν της Κοντελετούς, άπερ και εφόνευσα καθιστά με μίαν βολήν και αρκετά μακράν».
3 Νοεμβρίου 1918

«Σήμερα έβρεχε (Λεβάντες) και δεν επήγα. Είχεν όμως αρκεταίς μπεκάτσαις, αλλ' ένεκα της βροχής ολίγοι τας ενόησαν».
8 Νοεμβρίου 1918

«Με τον Γιαννούκον ενωρίς εις Λινοβροχία, όπου εύρομεν μίαν μπεκάτσαν, ην εκτύπησα άπαξ ανάμεσα εις τας ελαίας, αλλά δεν εφόνευσα. Μέχρι Πλαταράχη αλλά δεν εύρομεν άλλην».
28 Αυγούστου 1919

«5 1/2 π.μ. μέχρις Αβλαχού. Εδώ δεν είχε εμμή ολίγιστα. Είχεν όμως εις Ακρωτήρι και ιδίως εις τα μέρη της Χώρας. Εύρον περί τα 4 ορτύκια δεν εφόνευσα όμως εμμή 1, διότι ήμην κατάκοπος εξ'αγρυπνίας και διότι η Μαϊμού (Σ.Σ.: η σκύλα) δεν κυνηγά».
4 Σεπτεμβρίου 1919

«5 π.μ. με τον Παπαδοβασιλή μέχρι Καλαμάγγρον. Δεν είχαν εμμή ολίγιστα. Εύρον 7 ή 8. Εφόνευσα 3. Βολές 6».
13 Σεπτεμβρίου 1919

«6.10 π.μ. εις Κοσόραν. Εύρον περί τα 25 ορτύκια... Κατά τας τρεις αυτάς ημέρας είχε πολλά κατά μεριές, εγώ όμως δεν εύρον εμμή την πρώτην ημέραν δηλ. την 11ην του μηνός διότι ως συνήθως αποφεύγω τους πολλούς κυνηγούς, πηγαίνω κατ' ανάγκην εις μέρη όπου δεν έχει και πολλά κυνήγια».
18 Σεπτεμβρίου 1919

«6 π.μ. εις Κοσόραν και Κουμάρον. Εύρον περί τα 20 ορτύκια. Εις Δρυμώνα και Κατοχώρι είχε παραπολλά».
14 Οκτωβρίου 1919

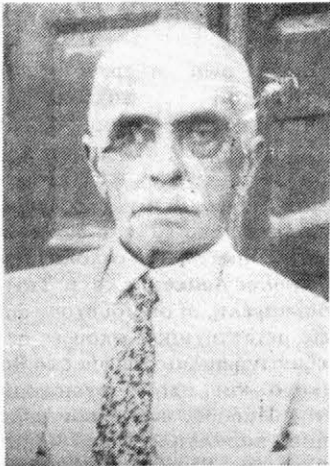
«Καθ' όλας τας 17 παρελθούσας ημέρας δεν επήγα διόλου, διότι ήτο σιρόκος αδιακόπως και δεν θα είχε τίποτε. Χθες Κυριακήν είχε αρκετά και σχεδόν παντού, αλλ' επήγα εις Ποταμόν. Σήμεραν εξήλθον εις τας 7 π.μ. μέχρι Διάκου Ράχην. Εύρον 1 ορτύκι, όπερ και εφόνευσα. Εις το περιβόλι μας έβγαλε η Κατερίνα μίαν μπεκάτσαν ην εκτύπησα δις και επλήγωσα καιρίως και ην εύρον κατόπιν εις της Δεσποινούλας το λαγκάδι καιρίως πληγωμένην, αλλ' ην εκτύπησα πάλιν καθιστά δια το ασφαλέστερον».
20 Αυγούστου 1920

«Περί την 9ην εις Μύλον

Το ημερολόγιο ενός κυνηγού

Με την ευκαιρία της ανεύρεσης του κυνηγετικού ημερολογίου του Τηλ. Ραπτάκη

Του Μ. Καλλιέργου



Ο γιατρός Τηλ. Ραπτάκης γεννήθηκε το 1861 και πέθανε στην Αθήνα το 1932 μετά από τραυματισμό του σε τροχαίο. Το τραύμα στο μάτι του, προκλήθηκε από «σκάγιωμα» στο κυνήγι.



Σπανιότατη φωτογραφία που θγήκε στις 24 Ιουνίου 1912 όταν έβγαζαν τα ριζικά στον Άγ. Γιάννη στις Αγριολίες. Διακρίνονται οι Ελένη Κ. Λευθέρη, Μαρία Ι. Καραβουσάνου, Ελένη Ι. Κασιμάτη (η μητέρα του Καθηγητή Γ. Κασιμάτη που πέθανε πρόσφατα) και οι αδελφές Γιαννιώτη (Ρουσσόπουλες), να φορούν την τοπική ενδυμασία. Δίπλα οι αναφερόμενοι στο ημερολόγιο Κοσμάς Λευθέρης (Κοντός), πριν γίνει παπάς και ο Γιαννούκος Καραβουσάνος, με το βιολί και το λαούτο.

Πρωτόπαπα εύρον 2 ορτύκια εφόνευσαν το εν».
25 Αυγούστου 1920

«Περί την 7ην εις Μύλον Καγαρέλα και βουνό Κακής Μελισσας. Ηύρα 5 ορτύκια, εφόνευσαν 2. Βολές 2».
1 Σεπτεμβρίου 1920

«Με τον Κλέωνα (Σ.Σ.: Ο ανεπιός του συγγραφέα, ο γνωστός μας Κλέων Τριανταφύλλου, ο Αττίκ), μέχρι Κεφάλας. Ηύρομεν 3 ή 4 ορτύκια, εφόνευσαν 2».
2 Σεπτεμβρίου 1920

«Με τον Κλέωνα μέχρι Αβλαχού - Βίγλας. Εύρομεν περί τα 30 ορτύκια, εγώ εφόνευσαν 5 και μου έπιασε και η Μαϊμού 2. Ο Κλέων εφόνευσαν 2, κτυπήσας περί τας 25 βολάς». (Σ.Σ.: Ο Αττίκ εδώ «καρφώνεται» από το θείο του για την αστοχία του).
4 Σεπτεμβρίου 1920

«Με τον Κλέωνα μέχρι Καλάμους. Εύρομεν περί τα 12 ορτύκια, εφόνευσαν 2. Ο Κλέων δεν εφόνευσαν κανένα».
9 Οκτωβρίου 1920

«Μετά του Κλέωνος και των Σταμ. Μπογιατζή, Αγγελή Βρούχα, Σκαρπέα, Μανώλη Κουρμούλη εις Παληόκαστρο. Εύρωμεν μόνον ένα λαγό, τον οποίον ούτε εκτύπησαμε. Μας λένουν έχει λαγούς, αλλ' έβρεξε το πρωί και δεν ευρίσκομεν τα σκυλιά τη μάλαξη. Υπήρχαν εις την Χαλεπήν. Εμείναμε αφ'εσπέρας εις το σπιτάκι του Κουρμούλη. Εγώ κι ο Κουρμούλης εφύψαμε το απόγευμα, οι άλλοι έμειναν και την επομένην (10.10 Κυριακήν). Εύρον και εσκότωσαν 3 λαγούς εις Χαλεπήν».
Οκτώβριο 1920

«Με τον Κλέωνα, Σκαρπέαν, Αγγελή δια λαγό εις Διάκου Ράχην και Κοσόραν, όπου πλησίον του γεφυριού του Πλατάνου εύρομεν ένα λαγόν τον οποίον

εκτύπησαμεν όλοι, αλλ' εφόνευσαν κατά πάσαν πιθανότητα, ή ο Κλέων ή ο Αγγελής, ή και αμφότεροι».
24 Αυγούστου 1921

«6 π.μ. εις Κατελουζιάνικα Κοσόραν. Εύρον 2 ορτύκια».
28 Αυγούστου 1921

«6 π.μ. με τον Μπομπο Παπαδοβασιλή μέχρις Αβλαχού και Λαρδέα. Είχε τρυγόνια πολλά,

αλλά άγρια. Ορτύκια εκούκιζε».
1921

«Περί τα μέσα Ιανουαρίου με τον Σκαρπέαν, Αγγελήν μέχρι Κακής Μελισσας, όπου εύρον ένα λαγό τον οποίον έπιασε η σκύλα του Σκαρπέα, εις τον οποίον έδωσα 10 δρχ. δια τον λαγό».
14.2.1921

«Με τον Σκαρπέαν εις Κατε-

Το Καφενείο των αδελφών Μπαβέα

Το Δεκέμβριο του 1988 κυκλοφόρησε ένα πολύ φροντισμένο και ευπρόσωπο βιβλίο από τις εκδόσεις της «Εστίας». Είναι το βιβλίο του Γιάννη Παπακόστα με τίτλο «Φιλολογικά σαλόνια και καφενεία της Αθήνας 1880-1930». Είναι μια νοσταλγική αναδρομή σε μια Αθήνα που έσθησε για πάντα, με τη ζεστασιά των ανθρώπων σχέσεων με τους λογίους και τα στέκια τους, με τα μεγάλα ιστορικά καφενεία και τα φιλολογικά σαλόνια της εποχής.

Αυτό το βιβλίο, το οποίο φαίνεται πως γράφτηκε με πολύ μεράκι και πολλούς κόπους, εκτός των άλλων, εμάς τους Κυθηρίους μάς ενδιαφέρει πολύ, διότι γράφει για κάποιο καφενείο των Κυθηρίων αδελφών Μπαβέα, που βρισκόταν στη συμβολή των οδών Πραξιτέλους και Ευριπίδου. Το ισόγειο αυτό καφενείο απέκτησε μεγάλη φήμη κατά τα τέλη του περασμένου αιώνα και τις αρχές του παρόντος διότι εκεί σύχναζε ένας νέος κύκλος λογοτεχνών εκείνης της εποχής, γύρω από τον Ζακυνθινό λογοτέχνη Στέφανο Μαρτζώκη. Στο καφενείο του Μπαβέα ο Μαρτζώκης απέκτησε τις πρώτες λογοτεχνικές του γνωριμίες και εκεί σχηματίστηκε ο πρώτος καφενοβίος

φιλολογικός κύκλος, αποτελούμενος από τους Παύλο Νιρβάνα, Κων/νο Χατζόπουλο, Λάμπρο Πορφύρα, Μ. Μαλακάση, Γιάννη Γρυπάρη, Κ. Θεοτόκη, Γρηγ. Ξενοπούλο, Κωστή Παλαμά, Γερ. Βώκο, Μαρ. Σιγούρο, Σωτ. Σκίπη κ.ά.

Το καφενείο του Μπαβέα ήταν λαϊκό. Δεν είχε πολυτέλεια και ήταν μάλλον σκοτεινό. Ο καφές κόστιζε μια δεκάρα, ενώ στα ακριβά κόστιζε 15-20 λεπτά. Οι καρέκλες του ήταν παλιές και οι θαμώνες του ήταν άνθρωποι της αγοράς. Σύχναζαν και αμαξηλάτες, διότι εκεί δίπλα ήταν το πηγάδι που πότιζαν τα άλογά τους.

Το βιβλίο καταγράφει πολύτιμες πληροφορίες του μεγάλου καθηγητή Ν. Βέη, για το καφενείο Μπαβέα και τους θαμώνες του. Μεταξύ άλλων, γράφει ο Βέης, πως κάποιο ανοιξιάτικο βραδάκι η φιλολογική συντροφιά του Μαρτζώκη συνεδριάζει γύρω από ένα τραπέζι και έβω από το καφενείο. Τρώνε παξιμάδια και παρακολουθούν με θαυμασμό κάποιον που δείχνει τα άστρα και λέγει διάφορα από τη μυθολογία. Εκείνη την ώρα πλησιάζει στη συντροφιά ο Χρίστος Βαρλέντης, οπότε αυτός που ομιλεί για τα ουράνια διακόπτει,

λουζιάνικα, όπου εύρομεν ένα λαγό εις το ίδιο μέρος όπου εφόνευσαν εγώ τον άλλον, τον οποίον εφόνευσαν ο Σκαρπέας. Κατόπιν επήγαμε εις Κακήν Μελισσαν και Κοσόραν όπου εύρομεν άλλον ένα τον οποίον εκτύπησα άπαξ αλλ' άνευ αποτελέσματος...
Εις τας μπεκάτσαις δεν επήγαίνα μη ευκαιρών, αλλά δεν ήλθον εμμή πολύ ολίγα».

Εδώ τελειώνουν οι σημειώσεις του γιατρού και κυνηγού Τηλεκλείτου Ραπτάκη. Μέσ' απ' αυτές βλέπουμε ένα σωρό τοπωνύμια, τα οποία σιγά-σιγά ξεχνάμε και μερικούς από τους παππούδες μας. Διαβάζοντάς το ζούμε για λίγο μαζί τους. Τη ζωή τους, τις αγωνίες τους. Μόνη διέξοδος στην πλήξη του νησιού, τα πτηνολογία και το κυνήγι. Τώρα διαβάζοντας τα λίγα αυτά κομμάτια του ημερολογίου του Τηλ. Ραπτάκη θα θυμηθούμε για λίγο αυτούς τους ανθρώπους και τη ζωή τους. Και μην ξεχνάμε ότι ο Γιαννούκος Καραβουσάνος ή ο Γιάννης Ρούσσος (Γιαννιώτης) ή ο Σταμ. Μπογιατζής (Γιαννιώτης) και άλλοι, ήταν οι καλύτεροι κυνηγοί της εποχής τους. Ποιος τους θυμάται όμως;

Το ημερολόγιο του Τηλ. Ραπτάκη μας τους φέρνει πολύ κοντά και κρίμα που αναφέρεται μόνο στο κυνήγι. Γιατί αν κι η εποχή που γράφτηκε δεν είναι μακρινή, έχουν ξεχαστεί σχεδόν τα πάντα γι' αυτήν.



Γράφει η Ελένη Χάρου - Κορωναίου

στρέφεται στο Βαρλέντη και του λέει: «Δε σε συνιστά, Χρίστο, αφήνεις να περνά η Μ. Σαρακοστή και να μην έρχεσαι στις ακολουθίες του Αγ. Ελισσαίου, όπου ψάλλω, καθώς ξέρεις, δεξιάς και ο Μωραϊτίδης αριστέρος». Φωνάζει ο «αστρολόγος», που με τόσο θαυμασμό παρακολουθεί η φιλολογική συντροφιά δεν είναι άλλος από τον Αλέξ. Παπαδιαμαντή, που σύχναζε στου Μπαβέα, αλλά ως φαίνεται εύρισκε περισσότερη χαρά στην παρέα των πεινών ανθρώπων, παρά στην φιλολογικούς κύκλους, τους οποίους πολλές φορές εγκατέλειπε επιδεικτικά και με φανερό διασκεύαση. Ιδίως όταν καλούσαν άλλους συγγραφείς.

Αυτή με λίγα λόγια είναι η ιστορία του Κυθηραϊκού καφενείου των αδελφών Μπαβέα, που γνώρισε τέτοιες δόξες με τις πρωτοπονητικές των γραμμάτων του σύγχρονου σ' αυτό.

«ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ»
ΑΝΔΡ. Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΥΛΙΚΩΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ & ΑΕΡΙΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ
Εγγύηση η η 25χρονη πείρα μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. (0735) 31043, 31079
ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 98Α, ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4515375, 4172171.
ΑΠΟΘΗΚΗ Αριστέιδου 6 - Τηλ. 4128072

Ε/Γ-Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»
ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΡΗΤΗ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ
Εξυπηρετεί με συνέπεια τη γραμμή
όλο το χρόνο
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4124800 - 4124900 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
0735-33372 ΚΥΘΗΡΑ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ
ΣΕΛΕΑΣ
ΜΑΡΘΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΦΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α' ΚΕΚΡΩΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
Γ' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 8 - Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ
ΤΗΛ. 90.27.829 - 97.31.125 - 90.27.708
20% ΕΚΠΤΩΣΗ
ΣΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

Γιοργχόνα
του Πειραιά
Αναλαμβάνονται εκδηλώσεις σωματείων,
γάμοι, αρραβώνες κ.λ.π., με καλλίτερες τιμές
Πλήρες μενού δρχ. 1500
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 170, ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΤΗΛ. 4515889

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ
«ΚΟΡΜΟΣ»
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
ΤΗΛ. 99 32 847

Γράφει η
Δάφνη Χ.
Κρίθαρη

Περπατώντας στα Βόρεια Κύθηρα

• Να προστατευθεί ένα δάσος «αγάπης»

Πέρα απ' τον περίτρανα ζωγραφισμένο από τη φύση και τους ανθρώπους «Καραβά» και πέρα ακόμη από το γραφικό «Γερακάρι» στο βορειοδυτικό μέρος του νησιού, τα βήματά μας φέρνουν σ' ένα πανέμορφο δάσος που ως τώρα έκρυβε τον παράδεισό του από τα μάτια των πολλών.

Εδώ οι πινελιές σ' όλους τους τόνους του πρασίνου είναι απλόχερα σκορπισμένες μεταφέροντας τον επισκέπτη σ' ένα κόσμο ήρεμο που θα μπορούσε νάναι έργο μιας εξαιρετικής οργαστικής φαντασίας.

Αν σταματήσεις κι αφουγκραστείς, θα νοιώσεις να σε τριγυρίζει το ανέμελο κι ολοκάθαρο φυλάρισμα των πουλιών κι ο ψίθυρος των φύλλων κι ακόμη, να κουβεντιάσουν ασταμάτητα τα τεράστια πεύκα με τους ψηλόκορμους ευκάλυπτους και τ' ανήλικα δεντράκια με τις νεραθρίδες (είδος ανθισμένου θάμνου).

«Αυτά λέγονται "ρεντιάτα"», ακούγεται η φωνή του Μανώλη Μ. Σουρή (που 'ναι γέννημα θρέμμα του Γερακαριού) και μας δείχνει το είδος αυτό του πεύκου «ενώ εκείνα», συνεχίζει να σχολιάζει δείχνοντας μια άλλη κοντινή συντροφιά πεύκων «λέγονται "χαλέπια" κι έχουν λείες τις βελόνες τους».

«Κείνα κει πέρα είναι αυστράλεια (πρόκειται γι' άλλο είδος πεύκων) κι αν τύχει να καούν ξα-

λωτισμένα για πολύ στις πράσινες ανταύγειες, αφήνονται τώρα καλύτερα να χαρούν το ξέφωτο που απλώνεται μπροστά μας. «Η δεξαμενή που βλέπετε έγινε πριν 20 χρόνια και χωράει 300 κυβικά θρόχινο νερό, σωστή νερομάνα για τις τσίχλες» σήμερα είναι απλή ποτίστρα». Διαβαίνουμε ελαφρά ανηφόρια και κατηφόρια. Διαμαρτύρονται οι τροχοί. Έτσι απλά είναι φτιαγμένα όλα τα περασμένα γύρω μας, να σχηματίζουν αντιπυρικές ζώνες... Το νοιάζονται οι άνθρωποι το δάσος, πασχίζουν να το διατηρήσουν και να το προστατέψουν. Μέσα από ατέλειωτες σειρές δέντρων κινούμαστε αργά, σταματάμε. Η ματιά μας χάνεται στο μπλε της θάλασσας. «Απ' εδώ αγναντεύουμε απ' το Ταίναρο μέχρι τον Κάβο Μαλλιά», καμαρώνει ο Μανώλης ο Σουρής.

Αφήνουμε τώρα το δάσος και κατηφορίζουμε. «Από δω πάμε

στον Ορθόλιθο, πιο κει είναι το μονοπάτι που πάει στο Καλακάθι.



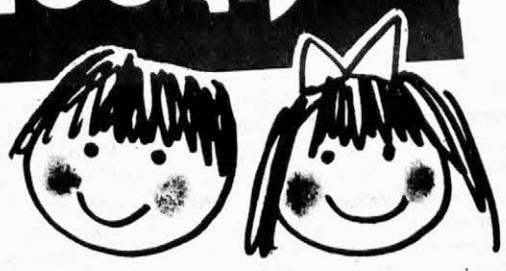
Δένδρα στο δάσος στο Γερακάρι. Χρειάζονται την αγάπη μας και τη φροντίδα μας για να γλυτώσουν από τη φωτιά.

Άλλος δρόμος πάει στην Προβατόμαντρα. Στου Δράκου (γνωστή τοποθεσία) λένε πως υπήρχαν πολλά σπίτια τότε».

«Γιατί Μανώλη το λέν' Μαύρο βουνό;» ρωτώ γεμάτη περιέργεια. «Είχε καεί κάποτε» μου απαντά. Κι ύστερα βροχή τα ονόματα βροχή οι ερωτήσεις. Συνεχίζει: «εκεί είναι η Διασέλα, (ίσωμα), πιο κάτω τα Λακούδια, το Δεντρολίθινο, η διασταύρωση προς το Φανάρι κι ο Στενός Κάμπος. Να κι οι Καμίνες πάνω στη διασταύρωση για το Φανάρι, αυτός είναι ο δρόμος για την Πλατέα 'Αμμο...».

Η φωνή του Μανώλη λέει, λέει, λέει, εμείς θαυμάζουμε αλλά μόνο αν περπατήσετε αυτό το δάσος - έργο πιο πολύ της ανθρώπινης αγάπης για τη φύση - θα νοιώσατε αυτό που νοιώσαμε κι εμείς. Εμπρός, λοιπόν, ξεκινάτε.

Μεγάλη και για τους... μικρούς! (κυρίως γι' αυτούς!)



Η INTERAMERICAN αγαπά το παιδί. Σκέφτεται το παιδί.

Και φροντίζει για ένα κόσμο, με ξένοιαστα, χαμογελαστά παιδιά!

Κάθε ασφάλεια ζωής (κάθε... INTERAMERICAN ζωής, καλύτερα) είναι πάνω απ' όλα μια σιγουριά για το μέλλον, μια εξασφάλιση όλων εκείνων που ζουν την «περιπέτεια» της παιδικής ηλικίας!

Με τη σκέψη στο μέλλον, (στο καλύτερο μέλλον), η INTERAMERICAN προσπαθεί για τη ζωή, για τις ελπίδες, για τα όνειρα των παιδιών... Και για το χαμόγελό τους!

Αν ενδιαφέρεστε για περισσότερες πληροφορίες γύρω από τις παιδικές ασφάλειες, κόψτε αυτό το κουπόνι και στείλτε το στην INTERAMERICAN, Λ. Συγγρού 350, 176 80 ΚΑΛΛΙΘΕΑ για το ΤΜ. MARKETING.

Παρακαλώ ενημερώστε με αναλυτικά για τις παιδικές ασφάλειες

ΟΝΟΜΑ:

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

ΤΗΛΕΦΩΝΟ:



Bold Advertising

INTERAMERICAN
Μεγάλη και Σιγουρή!



Ένα αγέρωχος ευκάλυπτος. Εμείς πόσα δένδρα φυτέψαμε; (Ή πρέπει να ρωτήσουμε πόσα κόψαμε;)

ναφυτρώνουν. «Να και το καμίνι του Τσικαλογιάννη που 'κανε γερά τοϊκάλια. 80 μέτρα πάνω απ' τη θάλασσα είμαστε».

Η περιπλάνηση συνεχίζεται ανάμεσα στα λεβεντόκορμα δέντρα. Ο ήλιος λαμπερός κι ολοκάθαρος τρύπωνε στα φυλλώματα θορρείς σύμφωνος κι αυτός ανώλη. Ξαφνικά η φωνή καταλαγιάζει, παίρνει τόνο τρυφερό και συνεχίζει, «ήμουν τόσο δα παιδί σαν ο πατέρας κι εγώ φυτέψαμε αυτά τα δεντράκια. Κι ήντουνε πολλοί τότε που κόπιασαν γι' αυτό εδω το δάσος». Το ανθρώπινο χέρι - συλλογίζομαι - σεβάστηκε το έργο της φύσης, μόχθησε, πρόσφερε, συμπλήρωσε, τώρα πονά γι' αυτό... «Τούτα δα που βλέπετε», ξαναρχίζει ο Μανώλης, «τα φροντίζαμε μαζί με τη γυναίκα μου κι ήταν τοσοδούλια».

Συνεχίζουμε θαυμάζοντας σιωπηλοί ώπου τα μάτια μας, αιχμα-

Ο Σύλλογος «Πορτοκαλά» ευχαριστεί το Σταθμό «Ραδιοκύματα 104 F.M. Μητάτων» για τη συμβολή του στο Καραθίτικο Πανηγύρι στις 17-18 Αυγούστου '89.

Για καφέ στο Πευκάκι

Και νάσου με την αεροδυναμική τζάγκουαρ από τα βορειοδυτικά προάστια του νησιού να κατηγοριάζει ο Αντάρτης για το πρωινό καφεδάκι. Κι από την άλλη μεριά τ' ανατολικά νάσου ο Τζαμουρδής με την αυτόματη μερσεντές (βλέπεις κινείται μόνο με πρώτη ταχύτητα δια λόγους ασφαλείας) και που καλού - κακού σταματημένη πάντα σε κατηγορία. Κι ο Πλάστης από τις βουνοκορφές του Στραποδιού με την αεροδυναμική αυτόματη με μαγκουροανάφλεξη κούρσα του και τότε τότε και ο Νιόνιος με την άδεια της νιόνενας, αφήνον-

με πλέντη το καλοκαίρι!!! και μετά τον ανθρακωρύχο!!! ...«κι εσύ μωρέ παραπονιέσαι που σου 'ρθαν όλα μια χαρά!!!». Κι έπειτα γυρίζοντας στον άλλο!!! «Τι σου φταίει μωρέ ο γείτονάς σου και δεν μιλούσαστε;; Μια γειτονιά είσαστε!!! Την πόρτα μόλις ανοίξεις μπροστά σου γυροφέρνει ο γείτονάς σου». «Ε!!! ε!!! καλά εσύ μη μιλάς, ες είναι καλά οι αυστραλοαποστολές».

Μα θα σταθώ σε τούτο που άκουσα. Κάποτε έμενε στο ξενοδοχείο ο καθηγητής Πανεπιστημίου και τέως Πρύτανης κ. Μητσου με παρέα άλλους πέντε για-



Μια ομάδα από τους αναφερόμενους θαμώνες του Πιέρρου. Ο Α. Σ. Μιχαλάς που διακρίνεται είναι περαστικός (και πάντως δεν έχει σχέση με το συντάκτη του κειμένου).

τας τους τσιμεντόλιθους για συμμετοχή στο καφεδάκι. Από απέναντι πλευρά έρχεται κι ο Φουριάρης νταμαχιάρης στην εξέλιξη της ζωής (τα γεράματα) με τα κουβαρδαλίκια του, να πληρώσει τα καφεδάκια της παρέας. Λίγο καθυστερημένος κατηφόριζε ο Σταματούλας «...θλέπεις πρωινά τον απασχόλησε η Ειρήνη από παλιά συνήθεια!!! έρχεται κι αυτός για καφεδάκι με τα σοφίσματά του στην πολιτική και κοινωνική ζωή του τόπου».

Και τώρα Πλάστη - Τζαμουρδής - Αντάρτη - Νιόνιο - Φουριάρη - Σταματούλα να συνεχίζετε τη συνήθεια!!! Με το Μανώλη, για καφέ στο πευκάκι, αλλά αλλά!!! με την παρατήρηση, η καρέκλα του παντοτεινής μνήμης Γιάννη να μένει άδεια!!! για ν' ακούτε ή να θυμάστε τη φωνή των συμβούλων, της καλοσύνης, της συμπιλίωσης, τα λόγια της ανιδιοτελείας, της αφιλοκερδείας, τις χρήσιμες αναμνήσεις, συμβουλές προόδου.

Σα να τον ακούω από την άδεια καρέκλα... Έλα μωρέ!!! μην παραπονιέσαι δα κι εσύ!!! που σου φτιάξαμε τον τοίχο!!! και σου φτιάξαμε και το χαντάκι!!! ...και στρέφοντας στον άλλο!!! ...«Έλα μωρέ!!! για το νερό λείεις;» θα 'χο-

τρούς. Η παρέα του καθηγητή συνήθιζε μετά τον πρωινό καφέ, να τους ετοιμάζει για κολατσιό στη θάλασσα στην πετσέτα (ντομάτες, παξιμάδια, τυρί, φρούτα). Το βράδυ στο φαγητό ο καθηγητής και η παρέα του ρωτούσαν τι χρωστούσαν για το πρωινό κολατσιό!!! κι ο Γιάννης απαντούσε «Ε!!! άστα κυρ καθηγητή γι' αύριο!!!». «Μα κύριε Πιέρο αύριο μπορεί να φύγουμε!!!». «Ε!!! ε!!! τότε πληρώνεις μεθύριο!!!». «Κι αν φύγουμε κυρ Γιάννη;». «Ε!!! ...τότε πληρώνεις του χρόνου». (Κι έμεινε να το λέει συχνά η παρέα σαν αστειό: ε!!! ε!!! άστα γι' αύριο).

Λοιπόν Μανώλη!! μη χαλάς την παρέα κάτω απ' το ΠΕΥΚΑΚΙ για καφεδάκι και ας τους να λένε τα διάφορα και να μνημονεύουν κάθε λίγο την γνώμη του πατέρα σου και να πολιτικολογούν αλλά!!! αλλά!!! πολιτισμένα. Ο Σταματούλας με τον Πλάστη κεντρίζονται πονηρά απ' έξω και ο Φουριάρης. Και το χειμώνα μέσα!!! γύρω γύρω στο μεγάλο τραπέζι, για να συνεχίζουν τις μεγάλες κουβέντες.

Ίσως Μανώλη αυτό να είναι καλύτερο μνημόσυνο στον αξέχαστο Γιάννη Πιέρο.

Περαστικός

ΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ

Γράφει η κυρία ΙΡΜΕΛΑ ΒΕΡΝΑΡΔΟΥ
Καθηγήτρια του Ινστιτούτου ΓΚΑΙΤΕ

Συνεχίζουμε σήμερα το ιδιαίτερα ενδιαφέρον άρθρο της κ. Ιρμέλας Βερνάρδου σχετικά με τα ναρκωτικά. Πιστεύουμε πως στη γενικευμένη συζήτηση γύρω από το θέμα, οφείλουμε να συμμετάσχουμε με προτάσεις και σκέψεις, που θα συμβάλλουν στην πρόληψη της διάδοσης των ναρκωτικών κι όχι με συνθήματα. Εξάλλου οι Κυθήριοι νέοι παραμένουν μακριά από τη μαστίγα αυτή και θα πρέπει να βοηθήσουμε όλοι - πολιτεία, σχολείο, γονείς, Τύπος - να μείνουν μακριά. Φυσικά, όπως έχουμε ξαναγράψει, όταν ακούς του γείτονά σου το σπίτι να καίγεται, πρέπει να ετοιμάζεσαι και για το δικό σου.

«Κ»

Ουσίες μεταβάλλουσες την συνείδηση:

Στην κατηγορία αυτή ανήκουν τα λεγόμενα παραισθησιογόνα όπως το LSD, η μεσκαλίνη, η μαριχουάνα, το χασίσι κ.ά.

Συχνά γίνεται λόγος για «σκληρά» και «μαλακά» ναρκωτικά. Αυτή η διάκριση όμως έπρεπε να απορριφθεί - επειδή πολύ σπάνια κάποιος θα παραμείνει στην χρήση ενός λεγόμενου μαλακού ναρκωτικού, το οποίο δεν οδηγεί σε πλήρη εξάρτηση σωματική και ψυχική, και την χρήση του οποίου - πάντα κατά την γνώμη του - είναι εις θέσιν να ελέγχει συνεχώς και να αναστέλλει ανά πάσα στιγμήν. Μόλις όμως δεν επιτευχθεί πλέον το ποθούμενο αποτέλεσμα, θα αντικαταστήσει τα μαλακά ναρκωτικά με σκληρότερα ή και σκληρά. Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι στην αναφερόμενη μεταβολή των ναρκωτικών τα μαλακά ναρκωτικά παριστάνουν τις αρχικές ουσίες πρόκειται για πολύ διαδεδομένη παρανόηση. Αποτέλεσμα προσφάτων ερευνών μας δείχνουν ότι τα εν λόγω άτομα σε πολλές περιπτώσεις ξεκίνησαν με οινόπνευμα ή την χρήση καταπραϊντικών.

Η κοκίνη εν συγκρίσει με την ηρωίνη και την μορφίνη θεωρείται λιγότερο επικίνδυνο, επειδή σε κείνην δεν οφείλονται τα χαρακτηριστικά φαινόμενα αποτοξίνωσης. Μετά από μακρά χρήση όμως και εκείνη οδηγεί σε σωματική κατάπτωση και έντονη μανία καταδίωξης. Η λήψη τις περισσότερες φορές γίνεται από την μύτη (σαν πρέζα) ή με ενδοφλέβειες ενέσεις. Απεναντίας η μορφίνη και η ηρωίνη προκαλούν πολύ σύντομα πλήρη εξάρτηση - όπως ισχυρίζεται ήδη με την τρίτη φορά - από την οποία δεν υπάρχει πλέον φυγή. Στο γεγονός ότι σε αυτά τα δύο ναρκωτικά γίνονται ενδοφλέβειες ενέσεις οφείλεται το περιστατικό ότι τα άτομα αυτά παθαίνουν συχνά με την πολλαπλή χρήση της ίδιας θελόνας ενέσεις εν μέρει από διάφορα πρόσωπα αρρώστειες όπως μολυσματική ηπατίτιδα ή σήμερα την επάρατη αρρώστεια AIDS, αρρώστειες οι οποίες επιφέρουν σύντομα το θάνατο του αρρώστου. Λιγότερα γνωστό είναι το γεγονός ότι ναρκομανείς μητέρες (από ηρωίνη) γεννούν ναρκομανή θρέψη, η μανία λοιπόν αυτή μεταδίδεται ακόμα στο σώμα της μητέρας στο έμβρυό της, πράγμα το οποίο αμέσως μετά την γέννα οδηγεί σε φαινόμενα αποτοξίνωσης στα μωρά και μάλιστα θαρρείς μορφής.

II. Συνέπειες

Η ένταση των δυσμενών συνεπειών της κατάχρησης ναρκωτικών σχετίζεται - όπως έχει αναφερθεί ήδη πιο πάνω - με το είδος, την δόση και διάρκεια λήψής τους. Παρατηρούμε σχετικά:

α) Επιδράσεις σωματικές

Κατά πρώτον τάσις προς έμετον, στομαχικοί πόνοι - που φθάνουν μέχρι κράμπες μυών - φαινόμενα παράλυσης και ακόμα και παραισθήσεις. Διακόπτοντας την κατάναλωση των ναρκωτικών καταγράφουμε τα ακόλουθα συμπτώματα: ανησυχία, τρεμούλα, εκκρίσεις ιδρώτα, ζαλάδες, νευραλγικούς πόνους και πονοκεφάλους, κυκλοφοριακά προβλήματα, έμετο, διάρροια, αλλά και κράμπες, μελαγχολίες και παραισθήσεις. Αυτονόητο ότι η σωματική εξάρτηση επιδεινώνει την επιρροή της ψυχικής εξάρτησης από τα ναρκωτικά.

β) Επιδράσεις ψυχικές:

Βάσει της ψυχικής εξάρτησης προκαλείται χρόνια εξάρτηση από τα ναρκωτικά. Ο ναρκομανής αποκτά το συναίσθημα αδυναμίας να ζει χωρίς το συναίσθημα της ευτυχίας, της απελευθέρωσης από την καθημερινότητα, πράγματα τα οποία του προσφέρουν τα ναρκωτικά. Κατ' αυτόν τον τρόπο εμπλέκε-

ται όλο και περισσότερο στο φαύλο κύκλο:

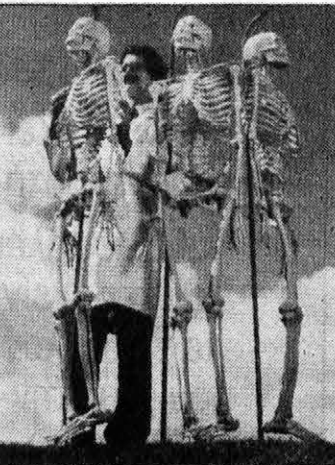
Σοβαρά προσωπικά προβλήματα - φυγή στα ναρκωτικά - ενίσχυση των προβλημάτων.

Αποτραβιέται πλήρως από τον κοινωνικό του περίγυρο, απομονώνεται, εκδηλώνει προς τους άλλους κοινωνική αδιαφορία. Τον κυριαρχεί γενική έλλειψη ενδιαφέροντος, ώστε η μεταβολή της προσωπικότητάς του να γίνεται όλο και πιο φανής. Παράλληλα αυξάνεται συνεχώς η αδυναμία του να εκφράσει τις σκέψεις του καθαρά και να αποδίδει σωστά λόγια άλλων ανθρώπων. Στα νεαρά άτομα εκτεθειμένα περισσότερα στον κίνδυνο των ναρκωτικών πρόκειται συνεπώς για άτομα με εκ φύσεως ταλαντευόμενο χαρακτήρα, τα οποία καθοδηγούνται εύκολα και δεν διαθέτουν αυτοπεποίθηση. Ναρκομανείς προέρχονται κατά το πλείστον από οικογένειες διαλυμένες ή ζουν σε έντονη διαμάχη με γονείς καθηγητές ή προϊστάμενους. Έχει διαπιστωθεί επίσης ότι πάνω των 50% των νεαρών ατόμων αυτών διανύει εφηβεία καθυστερημένη ή παρατεταμένη ή εμφανίζει ήδη στα παιδικά του χρόνια νευρωτικά κρούσματα. Κάθε τρίτος νεαρός ναρκομανής καταλαμβάνεται από άγχος εσωσχολικό. Κάθε τέταρτος αποπειράθηκε να αυτοκτονήσει.

III. Κίνητρα για τη χρήση ναρκωτικών:

Κατά μία σφυγμομέτρηση η οποία έγινε προς μερικούς ετών στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας σε μαθητές της πόλης του Αμβούργου αναφέρθηκαν τα ακόλουθα κίνητρα:

Περιέργεια (57,1%), φυγή από τα προβλήματα (13,5%), έντονη από-



λαυση μουσικής (9,3%), αύξηση της αποδοτικότητας (4,2%), μίμηση (3,6%).

Προστίθενται οι ακόλουθες αιτίες:

Συχνά πρόκειται αποκλειστικά για επιθυμία περιπέτειας ή απόδειξη θάρρους για την «εκτίμηση» εκ μέρους των συμμαθητών. Πρώτιστο ρόλο στη χρήση ναρκωτικών παίζουν τα άλυτα προβλήματα στις σχέσεις γονέων - παιδιών ή μεταξύ των συζύγων. Η σημερινή ζωή χαρακτηρίζεται από την έλλειψη προτύπων για τα νεαρά άτομα τόσο στο στενό οικογενειακό περίγυρο όσο τον πλατύτερο κοινωνικό περίβαλλον. Για του λόγου το αληθές πρέπει να παραδεχτούμε ότι η κατάχρηση ναρκωτικών αντιπροσωπεύει ένα καθ' εαυτού πρόβλημα του συγχρόνου μας τρόπου ζωής. Στο κάθε άτομο ριζώνει η επιθυμία για ανανέωση, επαγγελματική επιτυχία, προσωπική ευτυχία, ο καθένας ποθεί ευχαρίστηση και ευτυχία. Εάν όμως καταβάλλονται συνεχώς άκαρπες προσπάθειες, εάν η καθημερινή ζωή χαρακτηρίζεται από αποτυχίες και κακουχίες, εάν η σκληρή πραγματικότητα επιφέρει μόνον απογοητεύσεις υπάρχει η τάση τα ναρκωτικά να θεωρούνται σαν βοηθήματα, να αισθάνεται κανείς για λίγο χρονικό διάστημα ευτυχισμένος σε ένα ψεύτικο κόσμο,

πρωτού πλησιάζει το τρομερό τέλος. Και αυτό επειδή τα ναρκωτικά μπορούν να αντιπροσωπεύουν το μόνον πηγάδι προς το άγνωστο, εφόσον τα παίρνει κανείς απέρριπτα ανεξέλεγκτα μέχρι να προκαλέσει η εξάρτηση. Μέσω ναρκωτικών παρατηρείται φυγή από την πραγματικότητα. Άλλη αιτία ο φόβος της απώλειας της σε όλους τους τομείς προς την απόδοση προσανατολισμένης μας κοινωνίας. Ζητείται μια διέξοδος από το άγχος στο σχολείο, στην δουλειά από το καυτό πρόβλημα της ανεργίας. Το πρόβλημα πολλών ενηλίκων να αντιμετωπίζουν ψυχικές και κοινωνικές διαμάχες μέσω ναρκωτικών τυγχάνει πρόθυμα από τα νεαρά άτομα - όπως υπογραμμίζουμε ήδη - που καταλαμβάνονται από την κρήνη ταυτότητας στην εφηβεία ή τη σχολική άγχος. Σημειωτέον η αύξηση μελαγχολικών και νευρωτικών νεαρών ατόμων.

(Εδώ να ακολουθεί στατιστική ηλικία ναρκομανών - κοινωνική θέση - πρόλευση: από αστικά κέντρα - επαρχία).

Είναι ολοφάνερο γεγονός ότι τα ναρκωτικά πρόκειται για πολλά πλευρά πρόβλημα, για πρόβλημα φύσεως: ιατρικής, εγκληματολογικής, νομοθετικής καθώς και κοινωνικής και εκπαιδευτικής.

Με βάση την αποκτούμενη εξάρτηση από τα ναρκωτικά η κατάσταση καθίσταται φαινόμενο με συνέπειες καθαρά εγκληματολογικές.

Στην αναζήτηση της αναγκαίας ποσότητας δόσης οφείλονται πολλές φορές διαρρήξεις κατά το πλείστον σε φαρμακεία, διάφορα παράνομες πράξεις προς χρηματοκό εφοδιασμό - όπως διαρρήξεις γενικής φύσεως, αρπαγές των πωλητών, ή πορνεία, ακόμα και πώληση συχνά χρησιμοποιείται σαν μέσο ζωής («θαποράκι») με συμμετοχή στο οικονομικό κέρδος. Γύρω από τα ναρκωτικά σήμερα έχει αναπτυχθεί ένα ολόκληρο παρεμπόριο στην πρώτη θέση βρίσκεται η ηρωίνη σαν κύριο εμπόρευμα των συνδικάτων ναρκωτικών. Παράλληλη απ' αυτά τα συνδικάτα ακολουθεί η πρώτη ένεση συνήθως δίνεται η πρώτη ένεση συνήθως δίνεται με την συνέπεια να πωλούνται οι άλλες δόσεις σε υπέρτομα τιμές μόλις προκληθεί η ποθητή νη εξάρτηση. Συνήθίζεται και η κίνηση με άλλες ύλες, αποτέλεσμα της πράξης αυτής στις περισσότερες περιπτώσεις είναι ο αφιλότιμος θάνατος.

(Συνεχίζεται)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ
Αριθ. πρωτ. 407

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ανακοινώνουμε ότι από 20-10-1989 έως 10-11-1989 θα είναι αναρτημένα στο Γραφείο της Κοινότητας Λιβαδίου Κυθέρων οι κτηματολογικοί πίνακες και τα σχετικά διαγράμματα της περιοχής Λιβαδίου. Παρακαλούνται οι ιδιοκτήτες ακινήτων των περιοχών της Κοινότητας να προσέλθουν να λάβουν γνώση των πινάκων και σχεδιαγραμμάτων και να υποβάλουν τυχόν ενστάσεις. Απαρτημένα δικαιολογητικά είναι απαραίτητα κτήσεως του ακινήτου τους και τοπογραφικό διάγραμμα.
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Χ. ΧΑΡΟΣ

FOR SALE house in Kapsali (Kithira island), two floors, traditional and excellent construction on the sea, ideal for residence or byssines. YANNIS D. HELMIS. Real estate Agency and Consultancy services. Tel. 9358884, 9337319. Fax. 4113171 Telex 241618 A-MEA GR. ADD. 42 AG. SOFIA ST. 17123 ATHENS GREECE.

Ας γίνει συνείδηση σε όλους: Οι φωτιές κάνουν στάχτη το μέλλον του τόπου μας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο CITROEN GS 79, 1130 κ.εκ., 90.000 χλμ., άριστα συντηρούμενο. Τηλ. 9827436, θραδυνές ώρες.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΑ, οικοδομήσιμα, από 540 m², στο Άνω Λειβάδι Κυθέρων, σε προσιτές τιμές. Τηλ. 0735/31.043, 31.079, 4515375.

ΠΟΔΗΛΑΤΑ
OLYMPIC

ΚΑΣΙΜΑΤΗ Γ. ΑΦΟΙ ΑΕ

ΠΛ. ΙΠΠΟΔΑΜΕΙΑΣ 6-8 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
4122596



ΤΙΜΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ: Μύθοι και πραγματικότητα

από τη σελ. 1
προτιμούν νησιά σαν το δικό μας (διόλου «κοσμικά») ξέρουν να σέβονται και να εκτιμούν τη φύση και τις τοπικές παραδόσεις.

«Επικίνδυνο» είναι το κράτος!

Οι κίνδυνοι για τα Κύθηρα και για τις τιμές των ακινήτων δεν προέρχονται από τα αιτήματα των ιδιοκτητών τους μόνο. Προέρχεται, σε σημαντικό βαθμό, από την κρατική πολιτική. Τη φορολογική και την «αναπτυξιακή».

Οι φορολογικοί νόμοι αποτελούν την πρώτη «παγίδα» για την υπέρογκη αύξηση των τιμών, ό-



Ένας παλιός ανεμόμυλος. Οι αγοραστές τους ζητούν πάντα

που αυτή παρατηρείται. Μια παγίδα που κάποτε καταφέρνει ν' ανατρέψει κι αυτούς τους νόμους της ελεύθερης οικονομίας. Για παράδειγμα αν κάποιος κληρονομήσει από τους γονείς του ένα σημαντικό τμήμα γης, είναι συνήθως υποχρεωμένος να πουλήσει για να πληρώσει την εφορία. Προσπαθεί λοιπόν να πουλήσει λίγα σε υψηλή τιμή. Η εφορία από την πλευρά της υπερεκτιμά, συνήθως, τα ακίνητα ανεβάζοντας τις τιμές. Αυτό συμβαίνει με την παράλογη σύγκριση δύο πληθυσμών τμημάτων γης. Αν κάποιος πουλήσει (ή δηλώσει) το στρέμμα ένα εκατομμύριο οτιδήποτε πουληθεί κοντά του μετά από αυτό χρεώνεται στην αυτή τιμή. Κι ως είναι, συχνά, ο ένας στη θάλασσα κι ο άλλος 300 μέτρα προς τα μεσόγεια.

Οι υψηλές τιμές είναι εύκολο να βρεθούν. Καθώς, οι ξένοι και μετανάστες που εισάγουν συνάλλαγμα, δεν καταβάλλουν φόρους, δεν ενδιαφέρονται για τον προσδιορισμό χαμηλής αξίας της γης από την πλευρά της εφορίας. Έτσι αποδέχονται εύκολα την οποιαδήποτε τιμή καθορίζει ο έφορος, δίνοντας την ευκαιρία και την εντύπωση πραγματικής ανόδου των τιμών ενώ πρόκειται για πλασματικές.

Μια λύση στο πρόβλημα θα ήταν η επαναφορά της λύσης του τ. υπουργού Οικονομικών, Μαν. Δρεττάκη. Ο κ. Δρεττάκης για ένα σύντομο διάστημα είχε εφαρ-

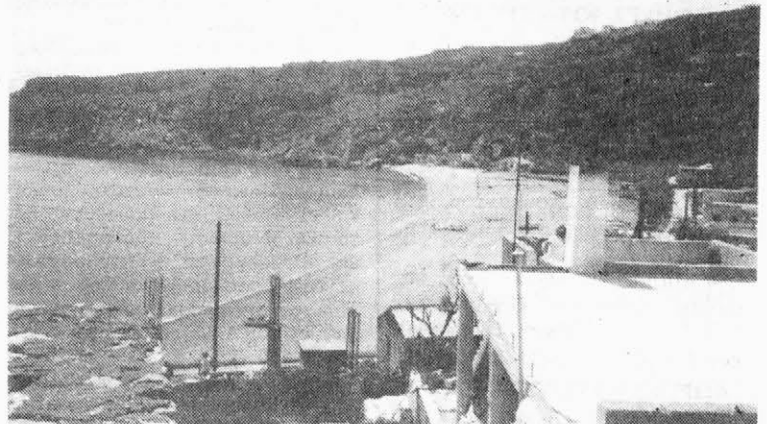
μόσει το μέτρο της «μέσης τιμής». Δηλαδή, ο έφορος λάμβανε υπόψιν του την χαμηλότερη δηλωμένη τιμή και την υψηλότερη και φορολογούσε με το «μέσο όρο». Η λύση όμως αυτή, αν κι αποτελούσε «χρυσή τομή», δεν κρίθηκε σκόπιμο να διατηρηθεί επί πολύ. Έτσι επανήλθαμε στο σημερινό καθεστώς φορολογίας ακινήτων. Μια άλλη λύση θα ήταν να υπάρξει καθορισμός τιμής κατά γεωγραφική ζώνη από το κράτος. Αλλά αυτό στην ουσία επαναφέρει το θέμα του... κτηματολογίου. Θέμα για το οποίο τα «Κ» επανειλημμένα έχουν αναφερθεί στην χρησιμότητά του αλλά που έχει καταντήσει σαν το... «μετρό». Ακούγεται πολύ προεκλογικά για να ταφεί σαν... άσκοπο και πανάκριβο... μετεκλογικά.

Φταίμε κι εμείς

Όπως συνήθως συμβαίνει, όταν υπάρχει ένα πρόβλημα, δεν φταίει μόνον η μία πλευρά. Γι αυτό αν θέλουμε να καλύψουμε το



Ένας πρωτοπόρος χρειάζεται. Ένα ωραίο σπίτι σαν κι αυτό αυξάνει κατακόρυφα τις τιμές των διπλανών χωραφιών, που μέχρι τότε, ενδεχομένως, κανείς δεν τους έδινε σημασία.



Είναι δυνατόν να μην αυξηθούν οι τιμές σε οικόπεδα, όπως της παραλίας αυτής της Πλ. Άμμου;

Να λοιπόν και μία περίπτωση που φταίνε οι αγοραστές.

Συχνά ακόμη, παρατηρείται το φαινόμενο οι τιμές να «φουσκώνουν» εξαιτίας των παρεμβάσεων διαφόρων ιδιότυπων μεσιτών (δεν εννοούμε τους επίσημους με-

Η γη μας δεν χάνεται. Μεταβιβάζεται σε νέους «νοικάρηδες». Μια «τελετή» που γίνεται εδώ και χιλιάδες χρόνια. Από πατέρα σε παιδί κι από αυτό στα εγγόνια. Τη γη δεν την παίρνουν οι ξένοι μαζί τους. Αντίθετα ερχόμενοι στον τόπο μας, δημιουργούν δεσμούς. Κι αυτό δεν είναι κακό. Εξάλλου στην ιστορία του νησιού πέρασαν πολλοί από πάνω του χωρίς να χαθεί η ελληνικότητά του. Οι ψηλές τιμές της γης μας, είναι κι αυτές ένας μύθος σαν τόσους άλλους που γεννά καθημερινά η κοινωνία μας. Και φυσικά, κάποιες εξαιρέσεις δεν ορίζουν τη συνολική εικόνα.

Αν κάποιος πραγματικά θέλουν να μας προστατεύσουν από «ξένους» κερδοσκόπους, απατεώνες, κι όσους άλλους εποφθαλμιούν την κυθηραϊκή γη, αυτοί πρέπει νάναι οι δημοτικοί άρχοντες. Οι Κοινότητες του νησιού. Που όμως πολυδιασπασμένες (Δόξα τω Θεώ είναι 13) λίγα μπορούν να κάνουν. Ας φροντίσουν λοιπόν να συνυπάρξουν και μαζί με τα τόσα άλλα προβλήματα ν' αντιμετωπίσουν στο μέλλον και το πρόβλημα της γης μας...

Ως τότε, ανάλογα αν είστε πωλητής ή αγοραστής... προσπαθήστε!

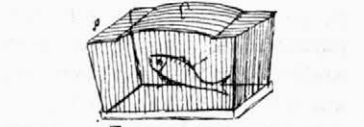
(Τα συναφή και σημαντικά προβλήματα της κατάτμησης, της καταπάτησης και της εγκατάλειψης της γης θα εξετασθούν σε άλλο μας σημείωμα).

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Η Λαμπούρδα...

Είναι πολύ δύσκολο για τον γράφοντα, κάθε Φθινόπωρο, να μην αφιερώσει ένα δημοσίευμα στο κυνήγι και τα άπειρα ανέκδοτα που κυκλοφορούν γύρω από αυτό. Ανέκδοτα που πηγάζουν από το γεγονός ότι το κυνήγι, το τόσο διαδεδομένο στο νησί μας σπορ, έχει πάρα πολλούς και παθιασμένους θιασώτες. Τόσο παθιασμένους που μερικοί, αν και δεν φημίζονται για την επιτυχία και τις επιδόσεις τους, εν τούτοις απαραιτήτως θα θγούνε στο βουνό, έστω και προκειμένου να βαρύνε σμπάρα στον αέρα. Αυτοί οι κυνηγοί είναι οι περίφημοι «ματζέτες» και αποτελούν τα μόνιμα θέματα της καζούρας των ικανότερων συναδέλφων τους. Δεν το θάβουν όμως κάτω. Η διασκέδαση που τους προσφέρει το κυνήγι είναι τόσο μεγάλη που δεν υπολογίζουν καθόλου ούτε το χαμένο κόπο τους, ούτε και την πλάκα που γίνεται σε βάρος τους.

Κάποτε, λοιπόν, ένας περίφημος ματζέτας, αλλά και άνθρωπος με σπάνια αίσθηση του χιούμορ, θυήκε για κυνήγι. Κατευθύνθηκε



προς τις δυτικές πλαγιές της Χώρας, Ψαρή, Βαρδιόλα, Γερμανικά, κάνοντας περισσότερο περίπατο παρά κυνήγι. Μέχρι που έφτασε στη Διακοπή του Τράχηλα, δεν είχε κτυπήσει ούτε φτερό. Εκεί που αναλογιζότανε λοιπόν ότι πάλι θα γύριζε με άδεια τσάντα, βλέπει ξαφνικά στον αφρό της θάλασσας μια λαμπούρδα. Χωρίς δισταγμό, ξεκρεμά το τουφέκι του, της δίνει μια, τη σκοτώνει και, πανευτυχής, την βάζει στον μέχρι τότε άδειο τρουβά.

Έτσι, γυρίζοντας πίσω στη Χώρα, στη στερεότυπη ερώτηση που κάνουν στους επιστρέφοντες κυνηγούς: «τι κάματε;», ενώ οι άλλοι απαντούσαν με εικασιαρές ορδικοτρύγωνα, εκείνος περήφανος αποκρινότανε: «έκαμα μια λαμπούρδα». Καταλαβαίνετε το τι επακολούθησε. Κυνηγός με ψάρι στον τρουβά δεν ξανάγινε στα κυνηγετικά χρονικά.

Altro Mondo

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169

2) Ποταμός Κυθήρων 0735/31.481

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΜΕΤΑΣΤΟΙΧΙΣΜΟΥ

ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS

ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κιά

τεχνικές πληροφορίες

ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

ΦΑΤΣΕΑ

ΑΓΓΛΙΚΑ

ΓΑΛΛΙΚΑ

ΚΡΕΜΟΥ 42 - ΚΑΛΛΙΘΕΑ

9598960

ΥΛΙΚΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ - ΒΑΦΕΣ

ΣΚΑΦΩΝ - ΥΦΑΛΟΧΡΩΜΑΤΑ κλπ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

ΑΡΙΣΤΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ - ΥΠΕΥΘΥΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

A. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ Ο.Ε.

B. ΠΑΥΛΟΥ 124 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 41 12 521

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στην Αθήνα

Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098

«ΤΟΞΟΤΗΣ» και στα Κύθηρα

Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080

ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ 'Η ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

ΔΩΡΕΕΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1989

- Γεώργ. Ι. Κασιμάτης, εις μνήμην της μητέρας του Ελένης Ι. Κασιμάτη, δρχ. 50.000.
- Εμμ. Αλφιέρης, εις μνήμην της Ελένης Ι. Κασιμάτη, δρχ. 5.000.
- Γιαννούλα Λουράντου, εις μνήμην Ελένης Ι. Κασιμάτη, δρχ. 2.000.
- Μαρία Παπαδοπούλου, εις μνήμην Διονυσίου Παπαδοπούλου, Στεφ. και Αικατ. Πετροχείλου (το γένος Στάη), δρχ. 5.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1989

- Φ.Α. & Π. Ράικου, εις μνήμην Ιωάν. Κ. Βλαντή, δρχ. 20.000.
- Φ.Α. & Π. Ράικος, εις μνήμην Γεωργ. Κ. Βλαντή, δρχ. 20.000.
- Νικ. και Θεοδώρα Στρατηγού, εις μνήμην Ιωάν. Κ. Βλαντή, δρχ. 10.000.
- Νικ. και Θεοδώρα Στρατηγού, εις μνήμην Γεωργ. Κ. Βλαντή, δρχ. 10.000.
- Γεώργ. και Γρηγορία Κονόμου, εις μνήμην του υιού των Ιωάννου, δρχ. 10.000.
- Τούλα και Διονύσης Κουλεντιανός, εις μνήμην του αδελφού των Ιωάννου, δρχ. 10.000.
- Νικ. και Θεοδώρα Στρατηγού, εις μνήμην του Ιωάννου Κονόμου, δρχ. 10.000.
- Νικ. και Θεοδώρα Στρατηγού, εις μνήμην ιερέως Εμμ. Ζερβού, δρχ. 10.000.

Αρραβώνες

• Αμοιβαία υπόσχεση γάμου έδωσαν στο Λιβάδι ο **Νίκος Σάμιος** από τα Φριλιγκιάνικα και η **Ελένη Γ. Δρακάκη**, κόρη των Γιώργου και Άννας Δρακάκη από το Λειβάδι.
• Ο **Γιώργος Παν. Κασιμάτης**, του Σώμ. Ορκωτών Λογιστών από το Δρυμόνα και η **Αντωνία Θ. Χλαμπέα**, πτυχιούχος Νομικής, με μετεκπαίδευση στο εξωτερικό, από τον Ποταμό, αρραβωνιάστηκαν στα Κύθηρα.
Ευχόμαστε καλά στέφανα.

ΓΙΑΝΝΗΣ Γ. ΚΟΝΟΜΟΣ

Απεβίωσε στις 15 Αυγούστου 1989 στον Πειραιά ο **Ιωάννης Γεωργ. Κονόμος**, ετών 56.
Ο Ιωάννης Κονόμος γεννήθηκε στους Αραίους. Μετά από το Δημοτικό και το Γυμνάσιο Κυθήρων εφοίτησε στη Σχολή Μηχανικών Ε.Ν. «ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ» Πειραιώς.

Αφού αφιηρέτησε από το Πολεμικό Ναυτικό, ναυτολογήθηκε και εργάστηκε στη Ναυτιλιακή Εταιρεία Ρεθύμνη - Κουλουκουνητή επί 18 συνεχή έτη, αναπτύσσοντας μεγάλη δραστηριότητα και κατακτώντας την ιεραρχία μέχρι και του βαθμού του Α' Μηχανικού και Αρχιμηχανικού.

Μετά την επιτυχή σταδιοδρομία του στη θάλασσα, άφησε τα ποντοπόρα πλοία και μαζί με τον αδελφό του, ασχολήθηκε επί 10ετία με Επισκευή Γενικών Επισκευών Αυτοκινήτων στην Καλλιθέα.

Νεώτατος, σε ηλικία 50 ετών, συνταξιοδοτήθηκε, ασχολούμενος με την οικογένειά του και απολαμβάνοντας την ευτυχία μετά της συζύγου του Ελένης, το γένος Ιωάν. Μελιτά, μετά της οποίας απέκτησαν τρία παιδιά: τη Γρηγορία, τον Αντώνη και το Γιώργο.

Την οικογενειακή του γαλήνη διατάραξε δυστυχώς η επάρατος νόσος, που τελικά έκοψε το νήμα της ζωής του, χωρίς εκείνος να προλάβει ν' απολαύσει περισσότερα αγαθά από τους κόπους του.

Η σορός του, συνοδεία των με-



λών της οικογενείας του και στενών του συγγενών, μεταφέρθηκε στα Κύθηρα με το «ΙΟΝΙΟ», ενώ στην Αγ. Πελαγία τον ανέμενε πλήθος συγγενών και φίλων για την τελευταία υποδοχή.

Η κηδεία του έγινε πάνδημος, παρουσία του Σεβ. Μητροπολίτου κ. Ιακώβου, πολλών ιερέων και εκατοντάδων συμπατριωτών μας από όλα τα χωριά του νησιού μας.

Στη συνέχεια, από την Παναγία Ελεούσα Αραίων μεταφέρθηκε για την αιώνια ανάπαυση στο Νεκροταφείο του χωριού, κοντά στο Βυζαντινό εκκλησάκι του Αγ. Πέτρου.

Επικηδείους εκφώνησαν, κατά σειρά, ο πατήρ Ευθύμιος, ο Δήμαρχος Πειραιώς κ. Γ. Στρατηγός, ο Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών κ. Περ. Τζάννης, ο Πρόεδρος του Συλλόγου Κοινοφελών Έργων Μυλοποτάμου κ. Ιωάννης Ζερβός, ο Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιάκωβος και τέλος, καταθέτοντας στέφανο εκ μέρους της Ένωσης Μη/κών Ε.Ν., ο συνάδελφός του στο επάγγελμα κ. Νικ. Καλλιγέρος.

Μεταξύ άλλων κατά την νεκρώσιμο ακολουθία παραβρέθηκαν οι Καθηγητές Πανεπιστημίου Ιωάννης και Παναγιώτης Στρατηγός, ο ιατρός Κοσμάς Μεγαλοκονόμος, ο Δημ. Α. Κόμης, Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, ο Νικ. Φατσέας, Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, Σύμβουλοι του Τριφυλλείου Ιδρύματος, εκπρόσωποι του πολιτικού κόσμου, οι εκδότες Παν. Κασιμάτης της εφημ. «ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΙΚΗ», Ηλίας

Μαρσέλλος της εφημ. «ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΙΔΕΑ» και Εμμ. Καλλιγέρος της εφημ. «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ».

Ο μεταστάς διακρινόταν για τις πολλές του ικανότητες στον τομέα της τεχνολογίας, για το πνεύμα εξυπηρέτησης προς όλους που ζητούσαν τη βοήθειά του και για τις άλλες του χαρακτήρα του αρετές.

Στη σύζυγό του Ελένη, στα παιδιά του, στους απαρηγόρητους γονείς του Γεώργιο και Γρηγορία, στ' αδελφία του και τους στενούς του συγγενείς τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

ΕΓΚΑΡΔΙΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αισθανόμεθα βαθύτατη υποχρέωση όπως, και δια του Τύπου, ευχαριστήσουμε ολόψυχα όλους εκείνους που με οιονδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν και συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την απώλεια του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα, υιού, αδελφού και θείου **Γιάννη Κονόμου**, όλους εκείνους, συγγενείς και φίλους, που τον συνόδευσαν στο τελευταίο του ταξίδι, δίνοντάς του τον τελευταίο ασπασμό.

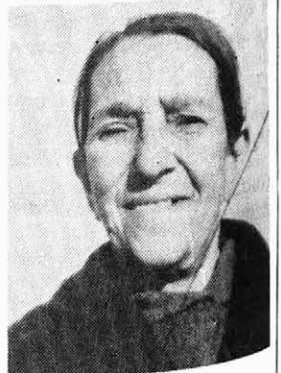
Ιδιαίτερα ευχαριστούμε το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη μας κ. Ιάκωβο, ο οποίος κατ' επανάληψη τον επισκέφτηκε στο κρεβάτι τον πόνο, καθώς και τον Ηγούμενο Αγ. Μονής Αρχιμανδρίτη π. Ευθύμιο Καλλιγέρο. Επίσης, θερμά ευχαριστούμε τα εξαδέλφια του Αντώνιο Θ. Κονόμο, Σταύρο Θ. Κονόμο, Δημήτρη Α. Πετρόχειλο, Γεώργιο Ν. Καλλιγέρο, Γεώργιο Μ. Κασιμάτη, για τη συγκινητική συμμετοχή τους και την ευγενική προσφορά τους για τη μεταφορά της σορού.

Η σύζυγος Ελένη. Τα τέκνα Γρηγορία, Γεώργιος, Αντώνιος. Οι γονείς Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου, Ιωάννης και Πόπη Μελιτά. Τα αδελφία Αντώνιος και Ελένη Κονόμου, Τούλα και Διονύσης Κουλεντιανός, Χαράλαμπος και Λίτσα Μελιτά. Τα ανήψια. Τα εξαδέλφια και οι λοιποί συγγενείς.

ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΥΛΑ Ε. ΒΛΑΝΤΗ

Απεβίωσεν εις GOSFORD της Αυστραλίας, την 25-9-89, η Κυπαρισσούλα Εμμ. Βλαντή, από τις Καλοκαιρινές, 90 ετών.

Η εκλιπούσα διεκρίνετο για την εργατικότητα της, την καλώςννη της και τις μεγάλες χριστιανικές αρετές της. Υπήρξε αφοσιωμένη σύζυγος



και στοργική μητέρα. Στις Καλοκαιρινές, όπου πέρασε το μεγαλύτερο μέρος της ζωής της, εξετιμάτο από όλους για τις αρετές της και για την καλώςννη της. Πριν 13 χρόνια έχασε το σύζυγό της αιμηντο Μανώλη Π. Βλαντή, όμως τα αγαπητά της παιδιά δεν την άφησαν μόνη. Στα Κύθηρα είχε την κόρη της Πόπη με τον ανήμνο της σύζυγο Σαράνη και τα εγγόνια Ελένη και Γιώργο, ενώ τα παιδιά της εργάτουςαν οικογενειακώς κάθε χρόνο και της κρατούσαν συντροφιά, ώσπου την πήραν μαζί τους.

Ήταν υπερήφανη κι εξόχως καμαρώνοντας τα παιδιά της και τις γνήσια ελληνικές οικογενείες τους.

Η νεκρώσιμη ακολουθία έγινε στην Ελληνορθόδοξη Εκκλησία της GOSFORD Άγιος Διονύσιος, παρουσία όλου του Ελληνισμού της περιφέρειας και πολλών Κυθηρίων και κυπριανών. Κατετέθησαν πολλά στεφάνια, ένα δε εκ μέρους της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σίδνεϋ. Η σορός της μεταφέρθη στα Κύθηρα από το γιό της Δημήτρη, προς εκπλήρωση επιθυμίας της, και ετάφη στο οικογενειακό τάφο στις Καλοκαιρινές παρουσία πλήθους κόσμου. Αφήνει στα Κύθηρα τα παιδιά της Πόπη και Σαράνη και Βλαντή και τα εγγόνια Ελένη και Γιώργο και το δισέγγονο Μανώλη, ενώ στην Αυστραλία τα παιδιά της Γιώργο και Μαρία Βλαντή, Παναγιώτη και Μαρία Βλαντή, Παύλο και Φιλία Βλαντή, Δημήτριο και Μαρία Βλαντή και τα εγγόνια Μανώλη, Κυπαρισσούλα, Μανώλη, Θεοδώρα και Μανώλη - Κυπαρισσούλα. Ο Θεός να την αναπαύσει.

ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 100

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

MAR. VLANTIS

44 ETNA STR. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟY:

ΙΔΙΩΤΩΝ

ΣΥΛΛΟΓΩΝ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ, ΝΠΔΔ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟY:

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ:

ΗΠΑ Κ.Α.Π.

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΟΡΖΟΣ Ο.Ε.»

Μεσολογίου 16 Αθήνα, Τηλ. 3611372

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Ευχαριστίες ΤΟΥ «ΦΙΛΟΞΕΝΟΥ»

Στις 13 Αυγούστου, ο «Φ» έδωσε τη θερινή εκδήλωσή του στο χωριό μας (συνεστίαση με φίλους και μέλη του: χορός με το γνωστό συγκρότημα του συμπατριώτη «ΓΙΑΝΝΗ ΣΤΑΘΗ-ΣΠΙΘΕΑ», και λαχειοφόρος αγορά).

Θεωρούμε χρέος μας να εκφράσουμε και δημόσια τις θερμές ευχαριστίες μας προς όλους τους φίλους και επισκέπτες μας, που με τη ζεστή παρουσία κι αγάπη τους, μας τίμησαν, συμβάλλοντας έτσι και στην επίτευξη των κοινοφελών έργων μας, ιδιαίτερα τώρα που έχουν προγραμματιστεί από τις αρμόδιες Κρατικές Υπηρεσίες, με συμμετοχή της Κοινότητάς μας όπως πάντα, η δημιουργία **Πολιτιστικού Κέντρου** και **Τουριστικού Περιπτέρου**, σε συνέχεια, πλάι στο χώρο της Παιδικής μας Χαράς.

Τέλος, ο «Φ» ευχαριστεί και συγχαίρει όλους τους χωριανούς μας και όλα τα μέλη του Δ/κού Συμβουλίου μας - του Προέδρου μας αποποισάζοντος ένεκα έκτακτης οικογενειακής του ανάγκης - για την άψογη και τέλεια οργάνωση της εκδήλωσης, που, πέρα από τα πρακτικά οφέλη, μας πλημμυρίζει με περηφάνεια...

Ο «ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ»

ΚΑΨΑΛΙ Κυθήρων, πωλείται παραδοσιακό διώροφο πάνω στη θάλασσα, αρίστης καταστάσεως. Κτηματομεσιτικό γραφείο ΙΩ. ΧΕΛΜΗ, μέλος της FIABCI, τηλ. 9358884/9337319, TELEFAX 4113171 TELEX 271618 AMEA GR., Αγ. Σοφίας 42, Ν. Σμύρνη, Τ.Κ. 17123 Αθήνα.

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΝΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91487, 91459

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔ/ΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΛΕΧΕΤΑΙ: 5-8 μ.μ. ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40, ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 45 29 661

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Μ. ΜΑΛΑΚΟΣ ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Χ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41 22 348

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΖΩΝΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ - ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 32 51 500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 93 30 200

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

Του τριβόλου η πεζούλα



Οι ψαράδες

ΕΡΕΤΕ βέβαια ότι εκτός από τους κυνηγούς που γυρίζουν βουνά και κάμπους για να σκοτώσουν καμιά ασπροκωλίνα, υπάρχουν κι άλλοι ταλαίπωροι. Οι ψαράδες (ερασιτέχνες), οι οποίοι με σκάφη, συσκευές, θυθόμετρα, δίχτυα, παραγάδια και πολλά όνειρα, γυρίζουν συνήθως με κανένα περκόχανο μεγέθους κραγιόν ή κανένα μουγκρί μεγέθους στυλό.

Αυτούς ήρθαν να σώσουν φέτος τα θράψαλα. Και είναι τα θράψαλα κάτι σαν καλαμάρια, που ψαρεύονται εύκολα κι είναι πολύ νόστιμα ιδίως όταν τα τρώνε αυτοί που τα ψάρεψαν. Τέρμα λοιπόν στους γύλους και τα περκόχανα: Τώρα επιδεικνύουν όλοι κιλά θράψαλα και φαντάζουν διάσημοι ψαράδες.

Κατά σύμπτωση;

ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ότι υπάρχει υπηρεσία εργασίας εδώ; Εγώ δεν το γνώριζα μέχρι που άρχισε έλεγχος στις ...επιχειρήσεις για να διαπιστώσει αν καλούν ένσημα στους εργάζομένους. Κι ως εδώ καλά. Αφού αυτή είναι η δουλειά της. Όμως μου λένε, ότι οι έλεγχοι αυτοί άρχισαν κατά σύμπτωση μετά τις εκλογές. Μέχρι τότε φαινόταν όλα πήγαιναν καλά κι οι εργοδότες άρχισαν να χαλούν μόλις άλλαξε η κυβέρνηση. Αφήστε δε που εδώ οι πιο πολλοί είναι εργοδότες και (μεταξύ μας), δουλεύουν και πιο σκληρά απ' όλους.

Απορίες

ΠΟΛΛΕΣ οι απορίες και πώς να τις λύσω όλες. Τηλεφώνησε λοιπόν στην εφημερίδα κάποιος και ζήτησε να του πουν τι είναι το ...ασκινάρακι. Λοιπόν, πριν από πολλά χρόνια (ούτε 30), τα πιο πολλά σπίνια δεν είχαν τουαλέττα. Έλυναν λοιπόν τα ...σχετικά προβλήματα σε κάποιο κοντινό σχίνο. Αυτόν τον έλεγαν... «ασκινάρακι».

Για την απορία του άλλου, που προστατεύεται κανείς από τα ...κέρατα, εγώ δεν έχω απάντηση. Ας αγοράσει κανένας αλεξικέρατο (όπως βάζουν

αλεξικέρανα) κι αν τα καταφέρει καλά.

Τελικά ...δεν ανέθηκε

ΟΣΟ γι' αυτή τη φορά δεν έφταιγε σε τίποτα ο φουκαράς ο τ. Τσάρος. Κι ό,τι είχα πει να τον αφήσω ήσυχο, την έπαθε από δικό του. Έμπλεος, λοιπόν, χαράς ένας πρώην παρατρεχάμενός του διάβασε ότι σε κάποια κρατική Εταιρεία Πετρελαιοειδών διορίστηκε κάποιος **Γρηγ. Στεργιούλης**. Κι έτρεξε περιχαρής ν' ανακοινώσει στους άλλους παρατρεχάμενους ότι... αναγνωρίστηκε κι απ' αυτή την κυβέρνηση ο δικός τους (τόσο ικανός ήταν). Προφανώς, κατ' αυτόν, είχε αρχίσει ν' ανεβαίνει ...ψηλά.

Και οποία απογοήτευση, όταν έμαθαν όλοι ότι επρόκειτο για συνωνυμία κι ότι δεν ανέθηκε ακόμα τόσο ψηλά ο δικός τους. Τι κρίμα!

Η σοφή συμβουλή

ΣΕ ΟΣΟΥΣ διερωτώνται γιατί έχει γλυτώσει ο Ωραίος τέως από τα ιοθόλα θέλη μου, τους αποκαλύπτω σήμερα ότι αυτό το χρωστά στην καλή του σύζυγο. Και μη πάει το μυαλό σας στο πονηρό, όπως συνηθίζετε. Γιατί εννοώ στις συμβουλές της συζύγου του, που, ξέρω πολύ καλά, ότι του έλεγε συχνά: «Και πρόσεχε, Σταμάτη μου, να μην σε περιλάβει ο Τρίβολος...». Κι ο Σταμάτης της όντως πρόσεχε (εξάλλου ήταν και πρόσφατη η ανάμνηση του κόρφο τους) κι έτσι γλύτωσε από μένα. Όμως, λόγω των εξελίξεων, δεν κατάφερε να γιορτάσει γεννέθλια στο θρόνο κι εγώ τώρα γράφω τα περασμένα. Ειδικά μάλιστα τώρα που είναι συνεχώς εδώ και προσπαθεί να μαζέψει ψήφους με την ελπίδα να ξαναγίνει χαλίφης. Εγώ πάντως του λέω να ακούσει και τώρα τη σοφή συμβουλή της συζύγου του για να γλυτώσει τη φωνή της συνειδήσεώς του που θα του λέει τι δεν έκανε όταν ήταν στην αρχή. Όσο για μένα, αποδεσμεύομαι πια και γράφω ό,τι θέλω (κι ό,τι ξέρω).

Ο ποιητής μας

Ο ΓΝΩΣΤΟΣ - και μη εκ του προχείρου - ποιητής της στήλης παραθερίζει από καιρού εις φασάδικα και ως εκ τούτου έχει προσωρινά πάψει να ασχολείται με την ποίηση.

Πιστεύουμε να επανέλθει δριμύτερος, καθ' ότι καθημερινά ενατενίζει την Μηλαπιδέα, που ως γνωστόν εμπνέει για πολλά πράγματα... **Μ.**

Θα βγουν στη φόρα;

ΦΕΤΟΣ το καλοκαίρι, κατέβηκαν εδώ, και μάλιστα χωρίς να τους πάρει κανείς χαμπάρι, δύο δημοσιογράφοι (ένας άνδρας και μία γυναίκα) κι έπεσαν με τα μούτρα στη δουλειά, όσο καιρό έκαναν τις διακοπές τους. Μου φαίνεται μάλιστα, ότι πρόσφατο δημοσίευμα για σκάνδαλα προήλθαν από την πέννα του ενός. Μάλιστα ένα πουλάκι μου είπε, ότι ψάχνοντας έφτασαν πολλά χρόνια πίσω, όταν κάτι φορτηγά (της MOMA), πηγαίνον έρχονταν κουβαλώντας αέρα φρέσκο που τον πλήρωνε βέβαια το κράτος. Και για κάτι δρόμους, μου είπαν, που αντί για χαλίκια κουβαλούσαν χύμα. Και πολλά άλλα. Και βλέποντας τα χάλια του αεροδρομίου είπα, ότι μάλλον δικό θα 'χουν. Και περιμένω να δω αν δημοσιευθούν όλα. Γιατί τότε για μερικούς κάποιες καμπάνιες θα χτυπήσουν. Αν και μεταξύ μας, μάλλον κάπου θα χάσουμε τις αποκαλύψεις. Μια και το κλίμα αλλάζει. Εκτός αν...

Ε, όχι και γι' αυτό!

ΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΛΗΣΑ για σκάνδαλα, θα πω, ότι εδώ ο κόσμος χάνεται για δισεκατομμύρια και βγήκε και μια εφημερίδα να κατηγορήσει τον πρώην Γενικό του ΟΠΕ κ. Κουρτέση, ότι έδωσε κάτι λεφτά σε μια έκθεση στα Κύθηρα (Φράτσια). Και καλά, βρε παιδιά. Ας πούμε ότι τα έδωσε κακώς. Αυτό σας πείραξε; Μερικές χιλιάδες στα Κύθηρα ή ένα σωρό άλλα που μάλιστα τα έφαγαν άγνωστοι(;) στην πρωτεύουσα; Άντε, γιατί στο τέλος θα χάσουν κι οι λέξεις το νόημά τους.

Μερικοί θυμούνται

ΕΚΕΙ ΓΥΡΩ στο Πάσχα ήταν, όταν ο Ωραίος τέως διεβεβαίωσε τους πάντες σε καφενείο των Κυθήρων, ότι στην Ελλάδα δεν υπάρχει πρόβλημα ναρκωτικών κι ότι όλα τα δημιουργούν οι... εφημερίδες.

Και μέσα σε λίγο καιρό φθάσαμε να πεθαίνουν (επίσημα στοιχεία) 8-12 άτομα τη βδομάδα από ναρκωτικά. Παρ' ότι το θέμα είναι τραγικό και δεν σηκώνει πλάκα, μήπως θα 'πρεπε να προσέχει λίγο τι λέει

ο καλός μας τέως πλέον; Γιατί βλέπετε μερικοί θυμούνται οι άτιμοι τα πάντα.

Στη... «νομαρέα»!...

ΕΡΩ ότι μερικές αναγνώστριές μου θα θυμώσουν, αλλά παρ' ότι αγαπώ πολύ τις γυναίκες, δεν εκτιμώ καθόλου τις οδηγητικές τους ικανότητες. Και προς επιβεβαίωσή μου, σας αναγράφω την παρακάτω ιστορία.

Κυθηρία των Αθηνών, πολύ πρόσφατα απέκτησε δίπλωμα και αυτοκίνητο ανατολικής προελεύσεως. Πριν από λίγα χρόνια είχε αποκτήσει και συννυφάδα στην οποία απο-

Η σαρδέλλα

Λέν' πως είν' οι Τσιριγώτες σαν τους Πόντιους κουτοί, γιατί βάλαν τη σαρδέλλα σαν τ' αηδόνι στο κλουβί.

Μα εγώ θαρρώ πως είναι τετραπέρατοι στο νου που μπορούν και τις σαρδέλλες για αηδονία να πουλούν.

Β. ΧΑΡΟΣ

(Από ποιητική συλλογή των νεανικών χρόνων)

φάσις να πάει ένα Σαββατοκύριακο να της δείξει τ' αυτοκίνητο, να κουσκουσάρουν και λίγο. Μαγείρεψε λοιπόν αρνάκι καπαμά, το 'βαλε σ' ένα τάπερ, αγόρασε και δύο καρπούζια, τα 'βαλε στο κάθισμα δίπλα στον οδηγό και ξεκίνησε.

Μη έχοντας όμως γνώσεις φυσικής και περί φυγοκέντρου κ.λ.π., σε μια στροφή πέφτουν το τάπερ και τα καρπούζια κάτω, αδειάζει η σάλτσα, σπάνε τα καρπούζια και γενικά γίνεται κομπούζιο. Και τι κάνει τότε ο θηλυκός Νίκι Λάουντα; Αφήνει το ένα χέρι από το τιμόνι για να γλυτώσει τα ...τάπερ. Το αποτέλεσμα ήταν να βουλώσει σε μια μάντρα, να κάνει άχρηστο το κάρρο, αλλά ευτυχώς αυτή δεν έπαθε τίποτα. Έμεινε μόνο η συννυφάδα χωρίς αρνάκι καπαμά. Κι ύστερα έχω άδικο εγώ που δεν θαυμάζω, όπως ο κ. Γ. Λευθέρης, τις σωφερίνες. Μωρέ καλύτερα στη «νομαρέα»!...

Όλοι ξεχνούν

ΜΑΛΛΟΝ δίκαιο ήταν το παράπονο που εξέφρασε με αρκετή πικρία παληός πολιτευτής και αποτυχών στις πρόσφατες εκλογές. «Οι Τσιριγώτες, είπε, ξεχνούν εύκολα. Εγώ έκανα τα δρομολόγια ως υπουργός Ναυτιλίας το '64, κι ένα σωρό άλλα. Κι αυτοί ψη-

φίζουν αγνώστους που δεν πατούν και ποτέ...». Μια και μου το μετέφεραν εγώ το γράφω, γιατί δεν μπορώ να κάνω και τίποτ' άλλο. Όμως, όχι μόνο οι Τσιριγώτες, αλλά όλοι οι Έλληνες ξεχνούν εύκολα, κύριε Σταύρο μου. Κι άστα να πάνε...

Οι βροχές...

ΘΑ ΘΥΜΑΣΤΕ βέβαια που έγραφα προ μηνών για την προσπάθεια που κατέβαλαν οι παράγοντες των Κυθήρων για την ξηρασία που είχε πλήξει τον τόπο. Τότε, ο μεν Μητροπολίτης εξέπεμπε δεήσεις, ο δε Έπαρχος υπομνήματα. Μέχρι που ο τελευταίος επείσθη ότι με υπομνήματα νερό δεν έρχεται κι έτσι το έριξε κι αυτός στις προσευχές, όπως δήλωνε. Και τότε μεν ήρθαν κάτι ψιχάλες κι εγώ, παρά την ιδιότητά μου, τις αποδίδω μετά βεβαιότητας στις ενέργειες του Μητροπολίτη μάλλον παρά του Επαρχού. (Να πω εξάλλου, ότι κι εγώ προτιμώ ενέργειες όπως της Εκκλησίας, που στο κάτω-κάτω δε στοιχίζουν τίποτα. Ενώ για τις ενέργειες των αρχών, πληρώνουμε μισθούς, υπαλλήλους, χαρτιά κι από αποτέλεσμα ...το ίδιο).

Τώρα πάντως που κατέφθασαν οι βροχές, φαντάζομαι, ότι όλοι θα διεκδικούν ότι σ' αυτούς οφείλονται. Κι εγώ, που ούτε προσευχόμουν, ούτε υπομνήματα έστελνα εκθέτοντας την κατάσταση, για το μόνο που ευχαριστιέμαι είναι, ότι θα βγει το ραδικάκι. Κι άστε τις αρχές να λένε ότι σ' αυτές οφείλονται και οι βροχές. (Να δω αν διεκδικήσουν και την ξηρασία καμιά φορά!).

Δύσκολη δουλειά

ΕΜΑΘΑ ότι τα λιμεναρχεία μας φέτος, άλλαξαν τα φώτα στα πρόστιμα. Επί δικαίων και αδικίων, έπεσε η μήνις των οργάνων για παραβάσεις που άλλοτε δεν τις έβλεπαν. Κι ως εδώ τι να σχολιάσω; Τώρα όμως που και άνδρες διαθέτουν και καταδικωτικό σκάφος (έστω αυτό το σαράβαλο), δεν έμαθα να πιάσουν κανέναν απ' αυτούς που με δυναμίτες διαλύουν το σύμπαν. Και μην πουν ότι δεν άκουσαν τίποτα, αφού επισκέπτες μοναστηριών και σπηλαίων άκουγαν τις εκρήξεις και έβλεπαν το νερό σε πίδακες, πολλές φορές. Φαίνεται όμως ότι προτιμούν τα εύκολα οι αρχές μας. Αυτά που συνδυάζονται και με κανένα σουβλάκι ή μπιρλίτσα. Που να τρέχουν τώρα για δυναμίτες. Δύσκολη δουλειά.

Ο τρίβολος



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ
Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ ΦΩΤΗΣ

ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ

ΛΕΩΦ. ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ 59, ΑΛΙΜΟΣ, Τ.Κ. 174 55
ΤΗΛ.: 9813953 - 9827156

Οικόπεδα - Μονοκατοικίες - Διαμερίσματα
Καταστήματα - Εκτάσεις παραλιακά κ.λπ.
Δια ξενοδοχεία και εργοστάσια
ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΕΩΝ
ΑΜΕΣΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΦΑΝΟΠΟΙΑ - ΒΑΦΕΣ

«Ο ΑΝΤΩΝΗΣ»

ΑΝΤ. ΡΑΪΣΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31770 - 31153

ΤΑΒΕΡΝΑ

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

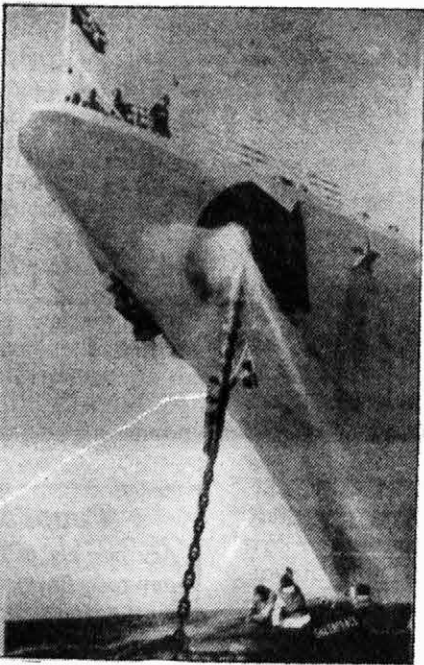
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

Οι οικολόγοι στη θάλασσα των Κυθήρων

Οι αναγνώστες μας ασφαλώς θα θυμούνται τη δημοσίευση τον περασμένο Μάρτιο στα «Κ» της πληροφορίας, ότι ύποπτο πλοίο «άδειασε» απόβλητα στη θάλασσα των Κυθήρων. Η πληροφορία, που μεταδόθηκε από κανάλι της Αυστραλιανής τηλεόρασης, προερχόταν από τη, γνωστή για τους αγώνες της και την εγκυρότητά της, οργάνωση «Γκρίνπις», η οποία μιλούσε για υψηλή ραδιενέργεια στη θάλασσα της περιοχής κι όχι για τοξικά απόβλητα, όπως είχαμε γράψει τότε.

Λίγο καιρό αργότερα, δημοσιεύθηκε στον Τύπο (Μάιος), ότι υψηλά ποσά ραδιενέργειας ανιχνεύονται στη θάλασσα βορειοδυτικά της Κρήτης. Μιλούσαν μάλιστα και για την περιοχή της Σούδας. Οι πληροφορίες βασίστηκαν τότε σε έκθεση της «Γκρίνπις», που βρήκε την περιοχή μολυσμένη με ραδιενέργεια περισσότερο από κάθε άλλο μέρος της Μεσογείου. Τότε είχαν κινητοποιηθεί το Επιμελητήριο Χανίων, η Νομαρχία κ.λ.π. και ζήτησαν την εγκατάσταση μονάδων μέτρησης στην περιοχή. Σχετικά ενημερώθηκε και το Πανεπιστήμιο Κρήτης και κάποιες πληροφορίες

Οι Γκρίνπις εναντίον των πυρηνικών πλοίων



μίλησαν και για ειδικές έρευνες επιστημόνων του.

Τώρα έρχονται να «δέσουν» όλες αυτές οι πληροφορίες και να δικαιω-

θούμε εμείς που πρώτοι τις αναφέραμε, όταν το πλοίο «Σείριος» των «Γκρίνπις», που μεταφέρει επιστήμονες και οικολόγους, έφθασε στην Ελλάδα. Το πλοίο έδεσε στον Πειραιά την 1η Οκτωβρίου, αφού πρώτα επισκέφθηκε την περιοχή των Κυθήρων, όπου, σύμφωνα με δημοσιεύματα, έφθασαν στο (νέο) αγκυροβόλιο του Σοβιετικού στόλου. Η οικολόγος Γκρέϊς Ο' Σάλλιβαν βγήκε στην αλυσίδα της άγκυρας Σοβιετικού πλοίου και κρέμασε τη σημαία της οργάνωσης εναντίον των πυρηνικών όπλων, ενώ το πλήρωμά του της έριχνε νερό για να την απομακρύνει.

Βλέπουμε λοιπόν, ότι τα γεγονότα αρχίζουν να δένουν με τη λογική της αρχικής πληροφορίας και πιστεύουμε ότι σύντομα θα σχηματισθεί το παζλ.

Τα «Κ» θα δώσουν και πάλι όποια πληροφορία εμφανισθεί για το θέμα, γιατί θεωρούν ως ύψιστο πρόβλημα αυτό της μόλυνσης του περιβάλλοντος, παρ' όλο που στο πρώτο δημοσίευμα είχαν δεχθεί τους μύθους των κρατικών εκπροσώπων στα Κύθηρα. (Η φωτογραφία είναι από την «Ελευθεροτυπία» της 1ης Οκτωβρίου).

Στα
ΠΕΤΑΧΤΑ

➤ **ΠΑΡΑΤΑΘΗΚΑΝ** οι συμβάσεις για τις άγονες γραμμές Πελοποννήσου - Κρήτης και Κυθήρων - Αντικυθήρων (τοχυδρομική) μέχρι 31-1-90.

➤ **ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΟΝΟΙΑΣ** άρχισε να λειτουργεί από 17-4-89 στο Επαρχείο Κυθήρων με υπάλληλο την κ. **Φωτ. Μαγουλά**, η οποία εργάζεται στο Δημόσιο επί 17 χρόνια.

➤ **Η ΕΞΕΛΕΓΤΙΚΗ** Επιτροπή του ΝΟΚ που γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο, αποτελείται τελικά από τους **Αν. Κουκίδου, Γ. Μαυρομάτη** και **Παν. Μαγουλά**.

➤ **ΚΑΙ ΤΟ** πανέμορφο μικρό δασάκι πεύκων που εδώ και χρόνια δημιουργήθηκε στο Μυλοπόταμο, σε οικοπέδο που παραχώρησε ο παπ. **Ηλίας Χανιώτης**, κινδυνεύει να γίνει εύκολα παρανάλωμα στην πρώτη φωτιά. Μήπως είναι μια καλή ιδέα δράσης για το δραστήριο Σύλλογο Κονυφ. Έργων και την Κοινότητά;

➤ **ΛΙΓΟΣΤΕΥΟΥΝ** κάθε χρόνο οι μαθητές στο Γυμνάσιο Κυθήρων κι αυτό είναι όντως ο νησιωτικό φαινόμενο. Φέτος στο Γυμνάσιο φοιτούν 83 μαθητές κατανεμημένοι ως εξής: Α' τάξη 24, Β' τάξη 34 και Γ' τάξη 25.

➤ **ΔΥΟ** νέοι καθηγητές στο Γυμνάσιο. Η κ. **Ελένη Δανιήλ** χημικός και η κ. **Σεβαστή Πράκου**, Αγγλικής Φιλολογίας.

➤ **ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΑΝ** οι εργασίες για την εγκατάσταση κεντρικής θέρμανσης στο κτίριο του Γυμνασίου Κυθήρων.

➤ **ΑΡΚΕΤΕΣ** οι προσεγγίσεις τουριστικών σκαφών κατά το Σεπτέμβριο και αναμένεται το ίδιο και τον Οκτώβριο. Τα προβλήματα όμως (προβλήματα κ.λ.π.), που γράψαμε πέρυσι είναι φέτος στην ίδια κατάσταση.

➤ **ΔΕΝ ΔΙΟΡΙΣΤΗΚΕ** τελικά έπαρχος στα Κύθηρα, παρ' όλη την έντονη και συγκεκριμένη φημολογία που υπήρχε σχετικά με το θέμα. Αποτέλεσμα βέβαια ήταν, τελικά, να παύσει άμεσα και ο νεοσύστατος θεσμός και να συμβούν στο Επαρχείο όσα γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο σχετικά με την υπολειτουργία του. Μάλλον κι εδώ δεν είναι σωστά το θέμα οι αρμόδιοι.

Ήρθε ο Μ. Σωτήρχος

- ...«Ο πατέρας μου γεννήθηκε στα Κύθηρα»...
- ...«Το πρώτο μέρος που θα επισκεφθώ είναι τα Κύθηρα»

Έφθασε στην Αθήνα στις 14 Σεπτεμβρίου ο νέος Αμερικανός πρέσβης στην Ελλάδα κ. **Μάικλ Σωτήρχος**, τον διορισμό του οποίου πρώτοι είχαμε αναγγείλει. Ο κ. Σωτήρχος, που κατάγεται από τον **Κάλαμο** (Σπηλιές), δήλωσε, μεταξύ άλλων, σε άπαιστα Ελληνικά.

«Καλώς σας βρήκαμε... Έρχομαι σαν ένας Αμερικανός που μεγάλωσε και ανατράφηκε μέσα σ' ένα καθαρά Ελληνικό περιβάλλον, από Έλληνες γονείς. Ο πατέρας μου γεννήθηκε στα Κύθηρα και η μητέρα μου στη Μήλο. Από τότε που ήμουν μικρό παιδί μ' έδιδαν τα ελληνικά ήθη κι έθιμα και την Ελληνική γλώσσα. Θυμάμαι, μ' έπαιρναν από το χέρι



και με πήγαιναν στην εκκλησία κάθε πρωί, την Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία. Είμαι πολύ περήφανος για την Ελληνική καταγωγή μου... Η σύζυγός μου Εστέλ κι εγώ σκοπεύουμε να ταξιδέψουμε σ' ολόκληρη τη χώρα. Θα χρησιμοποιήσω την αγαπημένη έκφραση της μητέρας μου, όταν πηγαίναμε επίσκεψη σε συγγενείς «Καλώς σας βρήκαμε».

Σε άλλη του δήλωση ο κ. Σωτήρχος είπε, ότι το πρώτο μέρος που θα επισκεφθεί θα είναι τα Κύθηρα.

Να σημειώσουμε επίσης ότι ο κ. Σωτήρχος συναντήθηκε με το Δήμαρχο Πειραιά κ. **Γ. Στρατηγό**.

Να αναφέρουμε ακόμη ότι σχετικό ρεπορτάζ για την καταγωγή του κ. Σωτήρχου δημοσιεύσαμε στο φύλλο του Μαΐου, μέρη του οποίου αναδημοσιεύθηκαν σε έντυπα του εξωτερικού.

Ήρθαν οι βροχές

Μετά την καταστρεπτική ξηρασία, που έπληξε πέρυσι την Ελλάδα και τα Κύθηρα και δημιούργησε σοβαρά προβλήματα στην παραγωγή, στο ζωικό και το δασικό πλούτο και στην υδροδότηση των κατοίκων, η κατάσταση φαίνεται φέτος να μεταβάλλεται. Παρά τις αρχικές απαισιόδοξες προβλέψεις, που οφείλονταν στις πολύ ζεστές μέρες του Σεπτεμβρίου, ήρθε μια αδύνατη, αλλά ευεργετική βροχή στις 14 του μήνα, για ν' ακολουθήσει μια πολύ δυνατή στις 28 κι άλλη την 1η Οκτωβρίου.

Οι τελευταίες είναι που δημιουργήσαν και την αισιοδοξία, αφού οι ελές, που κινδύνευαν άμεσα από την ξηρασία, είναι τώρα σε κατάσταση που επιτρέπει αισιοδοξία στους παραγωγούς. Επ' ευκαιρία να γράψουμε ότι προβλέψεις παραγόντων υπολογίζουν ότι φέτος η τιμή του λαδιού μπορεί να ξεπεράσει, ίσως και κατά πολύ, τις 500 δρχ. το κιλό.

MOTORENT
PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES,
CANOES, PEDALBOATS,
SURFING BOARDS,
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL: 31004, 31700, 31600

ANTHROPOLIS KYTHIRON
YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
VIDEO CLUB
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ.: 31720

Ο εορτασμός της Μυρτιδιώτισσας

Γιορτάστηκε και φέτος η μνήμη της ανεύρεσης της εικόνας της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας. Στα Κύθηρα έγινε το βράδυ της 23ης Σεπτεμβρίου εσπερινός στα Μυρτιάδια με 10μελή χορωδία από το Γύθειο και με τη συμμετοχή 40 προσκυνητών από την Κρήτη με επικεφαλής τον καθηγητή κ. **Καπετανάκη**. Παρέστησαν ο βουλευτής κ. **Καλός**, οι πολιτευτές κ. **Τσανάκη** και **Μαρινάκης**, προσκυνητές από όλο το νησί και από τη Νεάπολη και την Ελαφόνησο.

Ανήμερα στις 24 έγινε η λειτουργία με συμμετοχή όλων των ιερέων με επικεφαλής το Μητροπολίτη κ. **Ιάκωβο**. Παρέστησαν ο υπουργός Εμπορίου κ. **Ανδριανόπουλος**, ο Δήμαρχος Πειραιά κ. **Στρατηγός** και πολύς κόσμος.

• Στην Αγ. Πελαγία, το βράδυ της Παναγίας, ο τοπικός σύλλογος γιόρτασε μ' ένα επιτυχημένο χορό.

• Στην Αθήνα, είχαμε τον Εσπερινό στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, που παρευρέθη πλήθος κόσμου και παρέστη ο πρόεδρος της Αδελφότητας κ. **Π. Τζάννης**. Την Κυριακή, ετελέσθη λειτουργία στον ίδιο Ναό και στη Μητρόπολη Αθηνών (με οργανωτή τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών), καθώς και στον Αγ. Γεώργιο Αλίμου, που οργανώθηκε από τον τοπικό σύλλογο της περιοχής Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα».

Θέλετε ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ-ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ; έχετε ΒΛΑΒΗ; 4630845

στο σπίτι και στον επαγγελματικό σας χώρο

24

κάθε μέρα και γιορτές

ΩΡΕΣ



ΗΛΕΚΤΡΟCΕΡΒΙC Ε.Π.Ε.
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΙΤΩΛΙΚΟΥ 90 ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

- ΓΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ